

Où trouver l'information qui vous intéresse?

Le Guide de l'utilisateur

Ce guide vous présente la mise en place du scanner et l'installation de ses options, vous indique comment utiliser le scanner et comment effectuer les opérations de base. Il vous propose aussi des conseils de dépannage et des informations sur le support technique.

Le Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro

Ce guide vous présente l'installation du logiciel de numérisation EPSON et vous indique comment effectuer les paramétrages élémentaires du logiciel. Il vous propose aussi des conseils de dépannage et des informations sur la calibration. Ce guide est disponible sur le CD-ROM intitulé "*Guide de l'utilisateur électronique*".

Le Guide de l'utilisateur EPSON Scan Server & EPSON TWAIN Pro Network

Ce guide vous présente l'installation du logiciel de numérisation et vous indique comment utiliser le scanner EPSON dans un environnement réseau. Il vous propose aussi des conseils de dépannage. Ce guide est disponible sur le CD-ROM intitulé "*Guide de l'utilisateur électronique*".

Informations concernant le logiciel de numérisation EPSON pour Windows

L'aide en ligne vous fournit des informations détaillées sur l'utilitaire EPSON TWAIN Pro. Vous pouvez accéder à cette aide en cliquant sur le bouton ? de la boîte de dialogue EPSON TWAIN Pro.

EPSON® GT-10000

Scanner couleur

Tous droits réservés. La reproduction, l'enregistrement, ou la diffusion de tout ou partie de ce manuel, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, mécanique, photographique, sonore ou autre sans autorisation expresse écrite de SEIKO EPSON CORPORATION est interdite. L'exercice de la responsabilité relative au brevet ne s'applique pas aux renseignements contenus dans ce manuel. Toute responsabilité est également dérogée quant aux erreurs qui peuvent exister dans ce guide et aux problèmes qui pourraient en résulter.

SEIKO EPSON CORPORATION ou ses filiales ne peuvent en aucun cas être tenues responsables des dettes, pertes, dépenses ou dommages encourus ou subis par l'acheteur de ce produit ou un tiers, provenant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus de ce produit, ou résultant de modifications, réparations ou transformations effectuées sur ce produit.

SEIKO EPSON CORPORATION ou ses filiales ne peuvent être tenues responsables des dommages et problèmes survenant suite à l'utilisation d'options ou de produits autres que les produits EPSON ou ceux approuvés par SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON est une marque déposée de SEIKO EPSON CORPORATION.
IBM et PS/2 sont des marques déposées de International Business Machines Corporation.
Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis d'Amérique et dans les autres pays.
Presto! est une marque commerciale de NewSoft Technology Corporation.

Remarque générale : les autres noms de produits utilisés dans le présent manuel n'ont qu'un but d'identification et peuvent être des marques déposées de leur propriétaire respectif.

Copyright © 1999, SEIKO EPSON CORPORATION, Levallois, France.

Guide de l'utilisateur

Déclaration de conformité

Fabricant : SEIKO EPSON CORPORATION
Adresse : 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,
Nagano-ken 392 Japon

Représenté par : EPSON EUROPE B.V.
Adresse : Prof. J. H. Bavincklaan 5 1183
AT Amstelveen
Pays-Bas

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Type du produit : Scanner
Nom du produit : G650B

est conforme aux dispositions des norme(s) et directive(s) :

Directive 89/336/CEE :
EN 55022 Class B
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 50082-1
IEC 801-2
IEC 801-3
IEC 801-4

Directive 73/23/CEE :
EN 60950

Avril, 1999

H. Horiuchi
Président de EPSON EUROPE B.V.

Sommaire

Introduction

Caractéristiques	1
Options	2
Avertissements, messages et remarques	2
Consignes de sécurité importantes	3
Conformité ENERGY STAR	4
Informations de sécurité	5
Comment utiliser ce Guide	6
Références	7

Chapitre 1 Installation du Scanner

Déballage du scanner	1-2
Éléments principaux	1-3
Touches et voyants	1-4
Choix d'un emplacement pour le scanner	1-5
Fixation de la bande de guidage de document	1-7
Installation d'une carte d'interface SCSI	1-8
Déverrouillage du taquet de transport	1-9
Branchement du scanner	1-10
Initialisation	1-11
Connexion du scanner à l'ordinateur	1-12
Présentation des connexions SCSI	1-13
Définition de l'identité SCSI	1-14
Paramétrage de l'interrupteur de terminaison	1-16
Branchement du scanner	1-17
Ordre de mise sous tension	1-19
Ordre de mise hors tension	1-20
Installation du logiciel de numérisation	1-20

Chapitre 2 *Utilisation de votre scanner*

Procédure de numérisation	2-2
Positionnement d'un document sur le scanner	2-4
Retrait du capot pour des documents grands ou épais	2-7
Amélioration de votre système	2-9
Taille de la RAM et du disque dur	2-9
Cartes graphiques	2-9
Ecrans	2-9
Logiciel de compression de fichiers	2-10

Chapitre 3 *Le chargeur automatique de documents optionnel*

Introduction	3-2
Déballage du chargeur automatique de documents	3-2
Installation du chargeur automatique de documents	3-2
Configuration de EPSON TWAIN Pro ou de EPSON TWAIN Pro Network	3-8
Installation de PageManager	3-8
Chargement du papier dans le chargeur automatique de documents	3-8
Chargement manuel des documents	3-10
Numérisation depuis le chargeur automatique de documents	3-11
Numérisation de toute la surface du document	3-11
Numérisation d'une partie du document	3-12
Changement de l'orientation des images numérisées	3-13
Images obtenues en un seul passage	3-13
Images obtenues en deux passages	3-15
Déblocage de brouillages papier dans le chargeur automatique de documents	3-17
Pour un brouillage au niveau de l'alimentation papier :	3-18
Pour un brouillage au niveau de la sortie papier :	3-19
Caractéristiques des documents	3-20

Chapitre 4 *Maintenance et dépannage*

Maintenance	4-2
Nettoyage du scanner	4-2
Remplacement de la lampe fluorescente	4-3
Transport du scanner	4-4
Dépannage	4-5
Voyants d'erreur	4-5
Problèmes de fonctionnement	4-6
Problèmes de qualité	4-9
Changement du numéro SCSI ou de la carte SCSI	4-16

Annexe A *Caractéristiques techniques*

Numérisation	A-2
Caractéristiques électriques	A-4
Environnement	A-4
Normes de sécurité	A-5
Normes CE	A-5
Programme ENERGY STAR	A-5
Interface SCSI	A-6
Méthodes d'initialisation	A-7

Annexe B *Support technique*

Contacter le support technique	B-2
--	-----

Informations complémentaires sur les CD-ROM

Glossaire

Index

Introduction

Caractéristiques

- ❑ Résolution optique maximale de 600 points par pouce (dpi) pour l'analyse principale et de 2400 dpi avec micro-contrôle du déplacement pour l'analyse secondaire.
- ❑ Grande zone de lecture (format A3/US B) vous permettant de numériser des images à partir de grands documents tels que des catalogues ou des encyclopédies.
- ❑ Possibilité de lecture de toutes les couleurs ou niveaux de gris (12-bit en entrée, 8-bit en sortie).
- ❑ EPSON TWAIN Pro vous permet de tirer le meilleur profit des fonctions avancées de votre scanner.
- ❑ L'option "Détramage" de l'utilitaire EPSON TWAIN Pro supprime automatiquement les motifs moirés non recherchés des images numérisées pour une impression haute qualité.
- ❑ Dans un environnement individuel, vous pouvez, à l'aide du bouton AutoScan lancer automatiquement une séquence de numérisation en ouvrant Page Manager et EPSON TWAIN Pro, numériser des documents, ouvrir une application graphique et importer les images numérisées dans cette application.
- ❑ Dans un environnement réseau, vous pouvez, à l'aide du bouton AutoScan  du scanner lancer les mêmes opérations qu'en cliquant sur le bouton Numériser de la boîte de dialogue EPSON TWAIN Pro Network.
- ❑ La fonction Auto Area Segmentation (AAS) vous permet de différencier le texte de l'image sur une même page pour des teintes de gris plus distinctes et une reconnaissance plus nette.

- ❑ La fonction Text Enhancement Technology (TET) vous permet d'obtenir une meilleure qualité de texte quand vous utilisez la reconnaissance optique des caractères (OCR).
- ❑ Le chargeur automatique de documents optionnel vous permet de numériser plusieurs pages à la suite.

Options

Vous pouvez utiliser les options suivantes pour étendre les fonctionnalités de votre scanner. Pour en savoir plus sur leur utilisation lisez le Chapitre 3 de ce guide.

Chargeur automatique de documents (B813113)

Cette option est prévue pour un logiciel de reconnaissance optique de caractères (OCR). Ce chargeur vous permet de charger jusqu'à 50 pages et de les numériser automatiquement, puis de les utiliser dans une application de traitement de texte comme si vous les aviez saisies vous-même.

Avertissements, messages et remarques



Les messages **Attention** doivent être lus attentivement pour éviter tout accident corporel.



Les messages **Important** contiennent des instructions auxquelles vous devez vous conformer pour éviter d'endommager votre installation.

Les messages **Remarque** contiennent des données importantes et des conseils utiles sur le fonctionnement de votre scanner.

Consignes de sécurité importantes

Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Suivez toutes les indications portées sur le scanner.

- ❑ Débranchez le scanner avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide. Ne versez pas de liquide sur le scanner.
- ❑ Ne placez pas le scanner sur une surface instable, près d'un radiateur ou d'une source de chaleur.
- ❑ N'obstruez pas les ouvertures du boîtier du scanner ; ne les couvrez pas et n'y insérez pas d'objet.
- ❑ Utilisez uniquement le type de tension indiqué sur l'étiquette du scanner.
- ❑ Connectez tout le matériel à des prises de terre. Evitez d'utiliser des circuits qui alimentent des photocopieurs ou des systèmes d'air conditionné, se mettant régulièrement sous et hors tension.
- ❑ Changez le cordon d'alimentation s'il est abîmé ou effiloché.
- ❑ Si vous utilisez une rallonge, vérifiez que l'ampérage total des appareils qui y sont connectés ne dépasse pas l'ampérage supporté par la rallonge. L'ampérage de tous les appareils connectés à la prise ne doit pas non plus dépasser l'ampérage de cette prise.
- ❑ Ne tentez pas de réparer vous-même le scanner, sauf si les instructions du *Guide de l'utilisateur* vous l'indiquent.

- ❑ Débranchez le scanner et faites appel à votre revendeur dans les cas suivants :

Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés ; si du liquide a pénétré dans le scanner ; si le scanner est tombé ou si le boîtier est endommagé ; si le scanner ne fonctionne pas correctement ou si vous avez remarqué une baisse de ses performances. (Effectuez uniquement les réglages indiqués dans ce guide.)

- ❑ Si vous envisagez d'utiliser le scanner en Allemagne, observez la recommandation suivante :

Pour fournir une protection adéquate contre les court-circuits et les surcharges de tension, l'installation du bâtiment doit être protégée par un interrupteur de 16 Ampères.

Conformité ENERGY STAR



En tant que partenaire ENERGY STAR, EPSON garantit que ce produit répond aux critères ENERGY STAR concernant l'économie d'énergie.

Le programme international ENERGY STAR soutient le développement volontaire par les fabricants d'ordinateurs et l'industrie de l'équipement de bureau, de produits informatiques (ordinateurs individuels, écrans, imprimantes, télécopieurs et copieurs) à faible consommation d'énergie, contribuant ainsi à réduire la pollution de l'air due au dégagement d'énergie.

Informations de sécurité



Attention : Cet appareil doit être relié à la terre. Consultez la plaque indiquant la tension de l'appareil afin de vérifier que cette tension correspond à celle de votre secteur.

Important : Les fils contenus dans le cordon principal portent les cinq couleurs correspondant au code suivant :

Vert et jaune — Terre

Bleu — Neutre

Marron — Tension

Les couleurs de ces fils peuvent ne pas correspondre à celles de votre prise. Il est conseillé de respecter la procédure suivante :

Le câble vert et jaune doit être connecté à l'ordinateur à l'aide de la prise portant la lettre E ou le symbole de la Terre (\perp).

Le câble bleu doit être connecté à l'ordinateur à l'aide de la prise portant la lettre N.

Le câble marron doit être connecté à l'ordinateur à l'aide de la prise portant la lettre L.

Si la prise est endommagée, remplacez l'ensemble du cordon ou faites appel à un électricien qualifié.

Remplacez les fusibles par des fusibles de même taille et de même voltage.

Comment utiliser ce Guide

Ce guide (Guide de l'utilisateur GT-10000) est composé de quatre chapitres et de deux annexes, comme détaillé ci-dessous, de façon à vous présenter toutes les informations nécessaires à l'utilisation du scanner.

Le Chapitre 1 "Installation du Scanner" décrit des opérations de préparation importantes à effectuer avant de commencer à numériser, y compris le déballage, l'installation des éléments nécessaires et la connexion du scanner à l'ordinateur.

Le Chapitre 2 "Utilisation de votre scanner" vous donne les instructions relatives à la procédure de numérisation. Il contient aussi des conseils permettant d'améliorer les performances du scanner en utilisant des périphériques et des outils supplémentaires.

Le Chapitre 3 "Le chargeur automatique de documents optionnel" vous présente les éléments optionnels que vous pouvez utiliser avec votre scanner.

Le Chapitre 4 "Maintenance et dépannage" vous propose des suggestions pour maintenir votre scanner dans un état de fonctionnement optimal et des conseils de dépannage pour résoudre les problèmes que vous pourriez rencontrer en utilisant votre scanner.

L'Annexe A "Caractéristiques techniques" fournit des informations techniques importantes relatives au scanner.

L'Annexe B "Support technique" vous indique comment prendre contact avec l'assistant conseil le plus proche, par téléphone, fax ou par Internet.

Références

Deux autres guides très détaillés accompagnent votre scanner. Veuillez vous reporter à ces manuels pour faire le meilleur usage de votre scanner.

Le Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro

Ce guide contient toutes les instructions relatives à l'utilisation du logiciel de numérisation (EPSON TWAIN Pro).

Le Guide de l'utilisateur EPSON Scan Server & EPSON TWAIN Pro Network

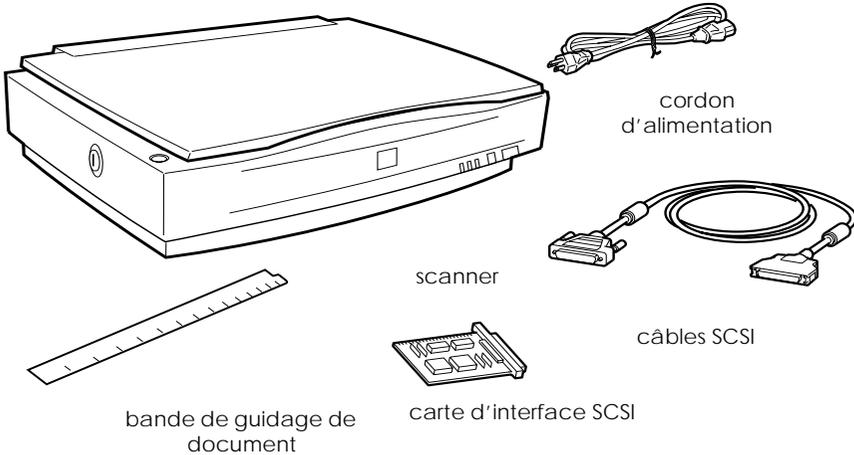
Ce guide contient toutes les informations nécessaires à l'utilisation du scanner dans un environnement réseau.

Installation du Scanner

Déballage du scanner	1-2
Éléments principaux	1-3
Touches et voyants	1-4
Choix d'un emplacement pour le scanner	1-5
Fixation de la bande de guidage de document	1-7
Installation d'une carte d'interface SCSI	1-8
Déverrouillage du taquet de transport	1-9
Branchement du scanner	1-10
Initialisation	1-11
Connexion du scanner à l'ordinateur	1-12
Présentation des connexions SCSI	1-12
Définition de l'identité SCSI	1-14
Paramétrage de l'interrupteur de terminaison	1-16
Branchement du scanner	1-17
Ordre de mise sous tension	1-19
Ordre de mise hors tension	1-20
Installation du logiciel de numérisation	1-20

Déballage du scanner

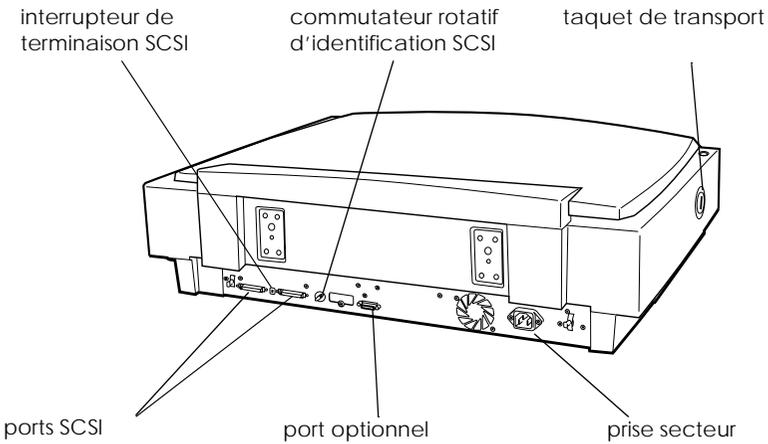
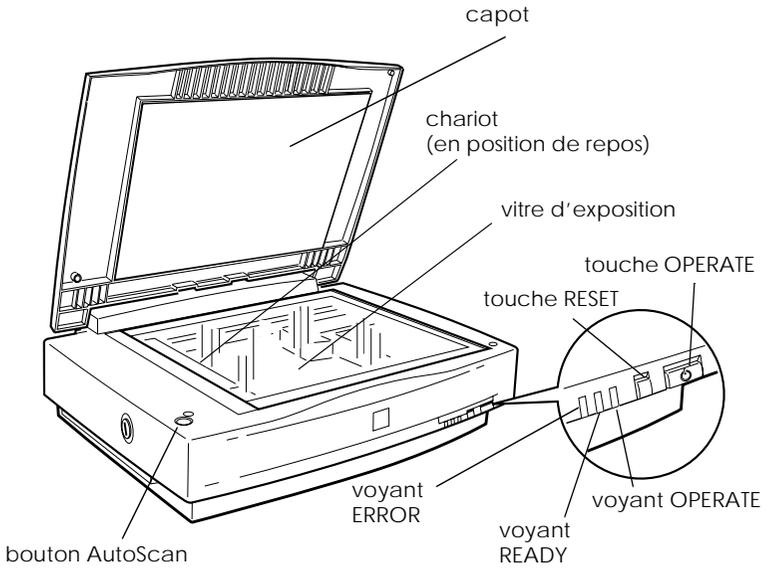
Votre scanner est livré avec des CD-ROM contenant le pilote qui gère votre scanner, ainsi qu'avec d'autres éléments nécessaires à son utilisation.



Selon le pays d'achat, le cordon d'alimentation peut être déjà fixé au scanner. La forme de la prise de courant varie aussi. C'est pourquoi vous devez vérifier que la forme de la prise qui vous a été livrée correspond à celle des prises de votre pays.

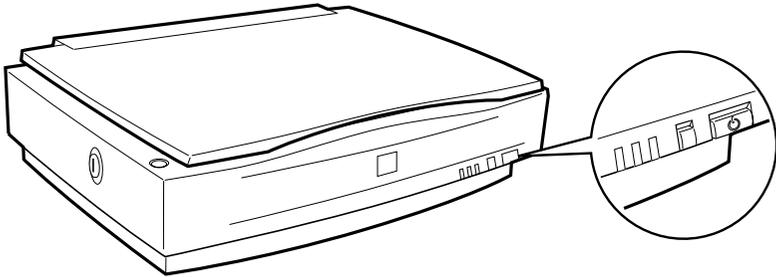
Si votre ordinateur est déjà équipé d'une carte SCSI, vous pouvez l'utiliser pour lui permettre de communiquer avec le scanner. Si ce n'est pas le cas, installez la carte SCSI livrée avec le scanner dans votre ordinateur. Pour l'installation de la carte SCSI, reportez-vous à la documentation qui l'accompagne.

Eléments principaux



Touches et voyants

Le scanner est équipé de trois voyants lumineux et de trois touches.



Voyants

Voyants	Couleur	Etat du voyant	Signification
OPERATE	Vert	Allumé	Le scanner est sous tension.
READY	Vert	Allumé	Le scanner est prêt à fonctionner.
		Clignotant	La numérisation est en cours. Erreur. Voir "Voyants d'erreur" en page 4-5 pour en savoir plus sur les erreurs.
ERROR	Rouge	Allumé	Ce voyant s'allume aussi en cas d'erreur.
		Clignotant	Erreur. Voir "Voyants d'erreur" en page 4-5 pour en savoir plus sur les erreurs.

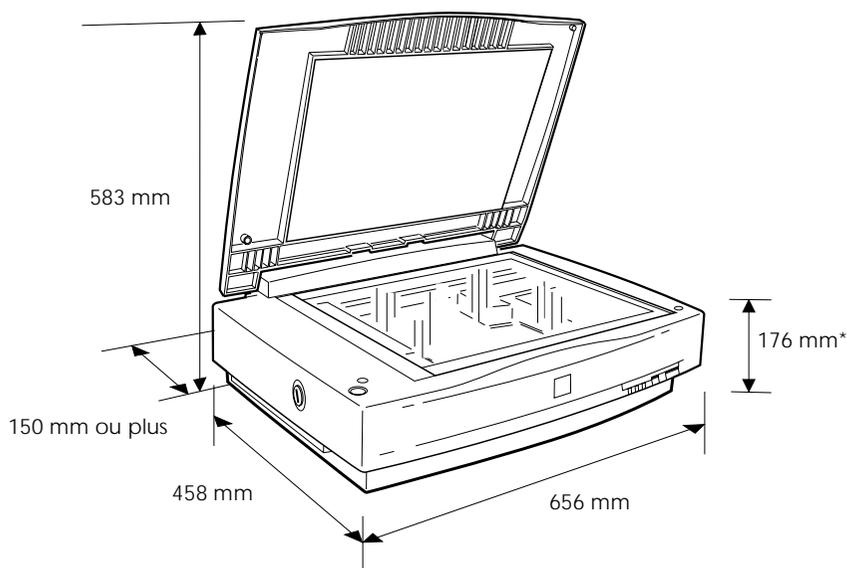
Touche	Fonction
OPERATE	Met le scanner sous tension et hors tension.
RESET	Redonne au scanner ces paramètres par défaut après une erreur. Si vous appuyez sur cette touche pendant la numérisation, vous arrêtez le scanner et provoquez une erreur dans le logiciel de numérisation.
	Commence la numérisation en lançant PageManager et EPSON TWAIN Pro dans une configuration individuelle. Dans un environnement réseau, lance la même opération que le bouton Scanner dans EPSON TWAIN Pro Network.

Choix d'un emplacement pour le scanner

Tenez compte des indications suivantes avant de choisir l'emplacement de votre scanner :

- Placez le scanner sur une surface plane et stable. Le scanner ne fonctionnera pas correctement s'il est incliné.
- Placez le scanner assez près de l'ordinateur pour pouvoir le connecter aisément à l'aide du câble d'interface.
- Placez le scanner assez près de la prise murale pour pouvoir brancher et débrancher le cordon d'alimentation aisément.

- ❑ Laissez suffisamment d'espace derrière le scanner pour les câbles et au dessus pour pouvoir ouvrir complètement le capot.



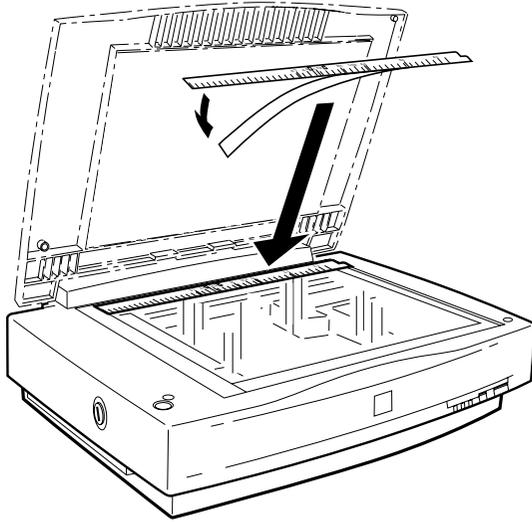
* Quand le capot est abaissé.

- ❑ Maintenez le scanner à l'abri des fortes températures, d'une humidité ou d'une poussière trop importantes. Evitez aussi d'installer ou de ranger le scanner dans un endroit soumis à de brusques variations de température et d'humidité.
- ❑ Maintenez le scanner à l'abri de la lumière directe du soleil ou de sources lumineuses intenses.
- ❑ Evitez les endroits soumis à des chocs ou à des vibrations.

Fixation de la bande de guidage de document

La bande de guidage de document permet de bien aligner le document quand vous le placez sur la vitre d'exposition.

Retirez la protection collée à l'arrière de la bande de guidage de document et placez cette bande sur la règle horizontale de la vitre d'exposition de façon à ce que l'encoche située à l'extrémité droite s'adapte dans le décrochement, comme illustré ci-dessous.



Quand vous utilisez le Chargeur automatique, retirez cette bande de guidage de la vitre d'exposition.

Installation d'une carte d'interface SCSI

1. Mettez votre ordinateur hors tension et débranchez son cordon d'alimentation électrique ; retirez le capot de votre ordinateur.
2. Placez la carte SCSI AVA-2902E dans un emplacement libre de type PCI, puis remettez le capot de l'ordinateur en place.
3. Connectez votre scanner à l'ordinateur.
4. Rebranchez l'alimentation secteur de votre ordinateur et mettez celui-ci sous tension.

Installation des pilotes SCSI

Windows 95 et Windows 98 :

Les pilotes de votre carte AVA-2902E sont fournis en standard avec Windows 95/98. Après avoir installé physiquement la carte, redémarrez votre ordinateur. Windows détectera la carte et installera les pilotes nécessaires.

Windows NT 3.51 et 4 :

Les pilotes de votre carte AVA-2902E sont fournis en standard avec Windows NT 3.51 et 4. Reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation pour le chargement de ces pilotes.

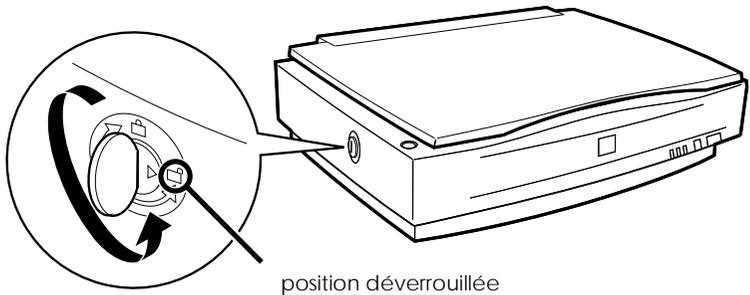
Remarque :

Le jeu de composant de votre carte correspond à la famille AIC 78XX.

Déverrouillage du taquet de transport

Lorsque le scanner est dans son emballage, le chariot est verrouillé en position de repos pour éviter les dommages pouvant être causés par des secousses ou des vibrations lors du transport. Vous devez déverrouiller le taquet de transport avant d'utiliser le scanner.

1. Placez le scanner sur une surface plane et stable et tournez le panneau arrière face à vous.
2. Tournez le taquet de verrouillage en position déverrouillée à l'aide d'une pièce de monnaie ou un objet similaire, comme illustré ci-dessous.



Remarque :

Avant de transporter le scanner ou de le ranger pour une période assez longue, protégez le chariot en tournant à nouveau le loquet de transport en position verrouillée. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 4-4, "Transport du scanner".

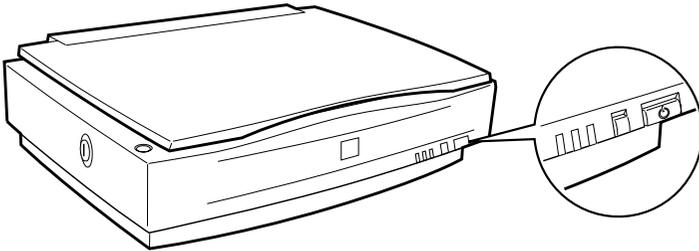
Branchement du scanner



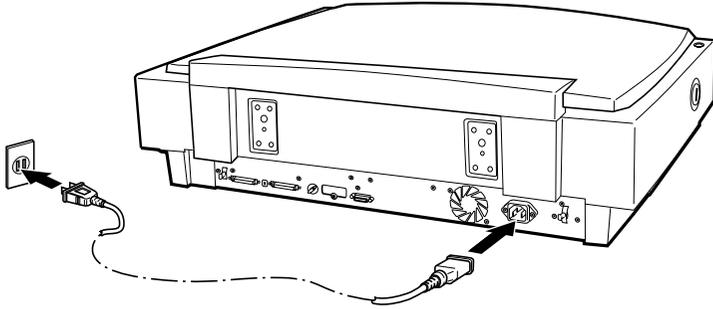
Attention :

La tension de fonctionnement du scanner doit correspondre exactement à celle indiquée par la source de courant que vous souhaitez utiliser. Vérifiez que les deux indications de tension sont égales en contrôlant l'étiquette placée au dos du scanner. Si cette étiquette ne mentionne aucune tension, contactez votre revendeur. Ne branchez pas le cordon d'alimentation tant que vous n'avez pas vérifié que les tensions sont identiques.

1. Vérifiez que le scanner est hors tension. Si le scanner est sous tension, appuyez sur la touche OPERATE pour le mettre hors tension. La touche OPERATE est un bouton poussoir et quand il est sorti, le scanner est hors tension. Quand la touche OPERATE est enfoncée, le scanner est sous tension.



2. Branchez l'une des extrémités du cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation située à l'arrière du scanner et branchez l'autre extrémité dans une prise de courant correctement mise à la terre.

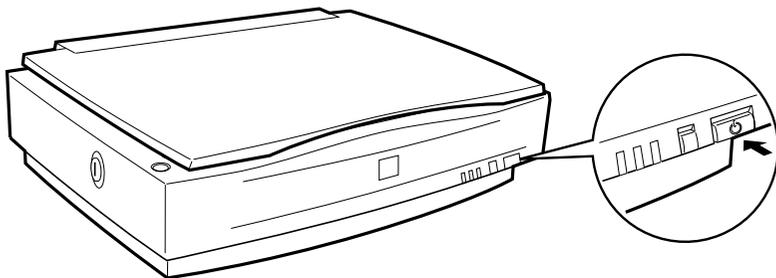


Initialisation

En observant le comportement du scanner lors de la phase d'initialisation, vous pouvez vérifier qu'il fonctionne correctement avant de le connecter à votre ordinateur.

1. Ouvrez le capot de façon à pouvoir observer le fonctionnement du chariot pendant la phase d'initialisation.
2. Mettez le scanner sous tension en appuyant sur la touche  OPERATE.

A ce moment, le chariot se déplace légèrement vers la droite et revient dans sa position d'origine. Puis, la lampe fluorescente du chariot clignote deux fois. Après un certain temps, le voyant READY s'allume.



Connexion du scanner à l'ordinateur

A moins que votre PC ne soit déjà équipé d'une carte SCSI, vous devez en installer une, ainsi que le logiciel de pilotage SCSI. Installez la carte SCSI selon les indications fournies avec cette carte. Lisez aussi la section "Installation d'une carte d'interface SCSI" en page 1-8.

Si votre PC est déjà équipé d'une carte SCSI adaptée, connectez le scanner comme indiqué dans la section suivante.

Remarque :

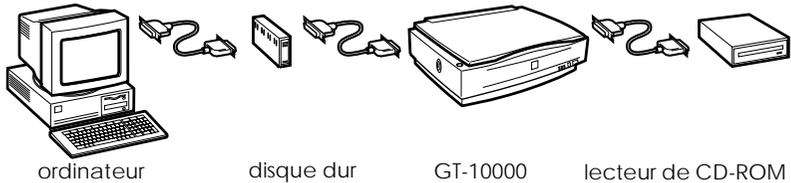
Vous devez installer le pilote SCSI normalement fourni avec Windows 95/98, ou Windows NT 3.51/4.0 (consultez les instructions de la documentation de votre système), ou celui mentionné dans la documentation d'installation de la carte SCSI. Si vous obtenez des erreurs ou des résultats médiocres, un pilote mis à jour vous sera peut être utile. La dernière version du pilote peut être téléchargée depuis le site Internet du constructeur de la carte SCSI.

Présentation des connexions SCSI

Lisez les sections suivantes pour savoir comment configurer vos périphériques SCSI et si vous avez besoin de câbles SCSI supplémentaires.

Connexion en guirlande

L'interface SCSI vous permet de connecter jusqu'à sept périphériques (tels que scanner, disque dur, CD-ROM et autres) à l'ordinateur en formant ce que l'on appelle une "Connexion en guirlande". Seul le premier périphérique SCSI de la guirlande est connecté à l'ordinateur ; chacun des autres périphériques étant connecté à un périphérique SCSI.



Câbles SCSI

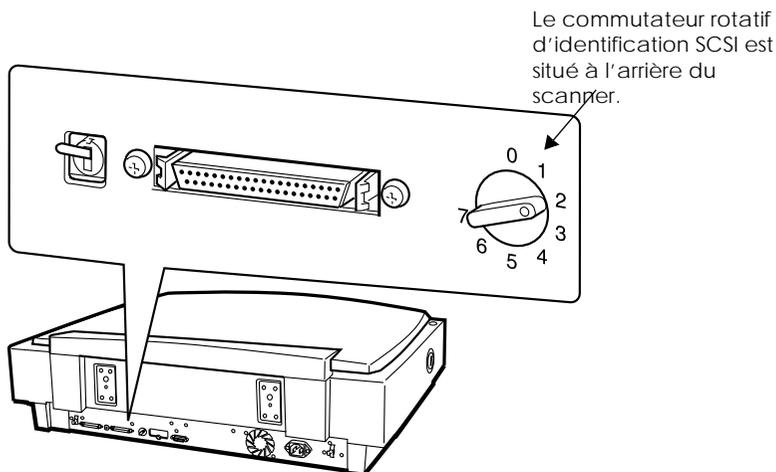
Vous devrez vous procurer des câbles SCSI avant de mettre en place votre connexion en guirlande SCSI. Vérifiez que les connecteurs des câbles SCSI conviennent à votre matériel, ce qui dépend du fabricant des périphériques et des cartes d'interface SCSI.

Identification SCSI et terminaison

Chaque périphérique porte un numéro d'identification SCSI : l'ordinateur (carte d'interface SCSI) porte généralement le numéro 7 et chaque autre périphérique porte un numéro différent compris entre 0 et 6. Chaque extrémité de la guirlande doit porter un interrupteur de terminaison. Cela peut être fait en connectant un interrupteur de terminaison externe à un périphérique SCSI situé en fin de guirlande, ou en activant l'interrupteur interne du périphérique SCSI situé en fin de guirlande. Si votre PC se trouve à la fin de la guirlande, son interrupteur interne doit être activé. Dans le cas contraire, cet interrupteur doit être désactivé. Tout périphérique SCSI placé en milieu de guirlande et portant un interrupteur de terminaison externe doit être supprimé, ou son interrupteur interne doit être désactivé.

Définition de l'identité SCSI

Le numéro d'identification SCSI par défaut est 2.



Si vous insérez le scanner dans une guirlande dont l'un des périphériques SCSI porte déjà le numéro 2 comme identification SCSI, changez ce numéro pour un autre, à l'aide du commutateur rotatif. Utilisez le tableau suivant pour vous aider.

N°	Disponibilité	Description
0	Déconseillé	Généralement utilisé pour le disque dur
1	Déconseillé	Généralement utilisé pour le disque dur
2		Réglage usine du scanner
3		
4		
5		
6		
7	Peut être indisponible	Généralement utilisé pour la carte SCSI



Important :

Chaque périphérique SCSI doit porter un numéro d'identification unique.

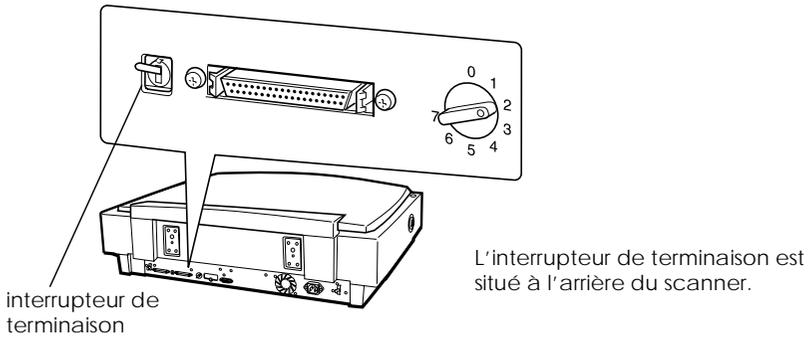
Ne choisissez pas comme identification SCSI un numéro déjà attribué à un autre périphérique car l'ordinateur, le scanner et les autres périphériques ne pourraient fonctionner correctement.

Paramétrage de l'interrupteur de terminaison

Le scanner est équipé d'un interrupteur de terminaison, permettant aux périphériques SCSI de bien communiquer entre eux. Vous devrez en modifier le réglage en fonction de votre système informatique.

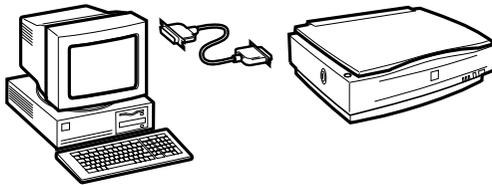
Remarque :

N'utilisez pas de commutateur de terminaison externe sur le scanner.



Seul le scanner est connecté

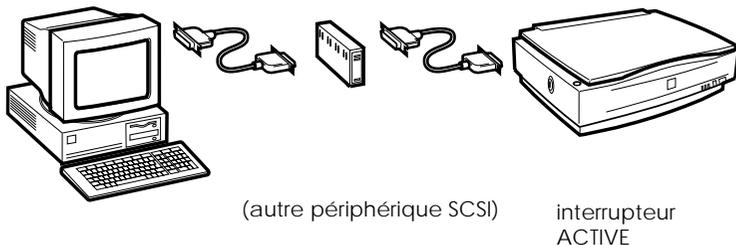
Réglez l'interrupteur de terminaison sur ACTIVE.



interrupteur ACTIVE

Le scanner est le dernier périphérique de la guirlande

Réglez l'interrupteur de terminaison sur ACTIVE.



Le scanner est au milieu de la guirlande

Réglez l'interrupteur de terminaison sur DESACTIVE.



Branchement du scanner

Connectez le scanner à l'ordinateur ou à un autre périphérique SCSI selon les indications suivantes :

Remarque :

La combinaison de connecteurs du câble SCSI dont vous avez besoin dépend du fabricant du périphérique et de la carte d'interface SCSI.

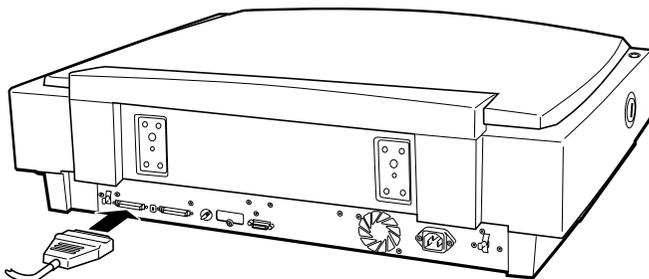
1. Vérifiez que le scanner, l'ordinateur et tout autre périphérique SCSI sont hors tension et débranchés de la source de courant.



Important :

Ne connectez pas le scanner à l'ordinateur ou aux autres périphériques s'ils sont sous tension pour ne pas les endommager.

2. Fixez l'une des extrémités du câble d'interface à l'un des ports SCSI du scanner et enfoncez-le jusqu'à ce que les verrous latéraux s'enclenchent.



Remarque :

Pour connecter le scanner à un PC ou à un autre périphérique SCSI, la longueur du câble ne doit pas excéder 3 mètres.

3. Connectez l'autre extrémité du câble au port SCSI de votre ordinateur ou d'un autre périphérique SCSI.
4. Branchez les cordons d'alimentation de l'ordinateur, du scanner et des autres périphériques SCSI.

Remarque :

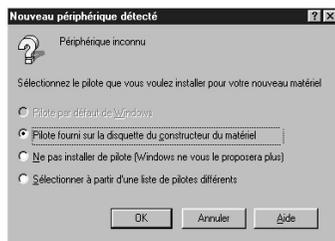
Avant de mettre votre système sous tension, pensez à lire la section suivante : "Ordre de mise sous tension".

Ordre de mise sous tension

1

Tenez compte des points suivants avant de mettre sous tension l'ordinateur ou les périphériques SCSI, y compris le scanner.

- ❑ Pensez à mettre sous tension en premier le périphérique SCSI connecté à l'extrémité de la guirlande la plus éloignée de l'ordinateur, puis celui qui est connecté en avant dernier et ainsi de suite jusqu'à l'ordinateur. Si vous essayez d'utiliser un périphérique SCSI mis sous tension après l'ordinateur, ce périphérique ou l'ordinateur risquent de mal fonctionner.
- ❑ La première fois que vous mettez l'ordinateur sous tension après avoir mis le scanner sous tension, l'une des boîtes de dialogue suivante peut apparaître.



Windows 95



Windows 98

Dans ce cas, suivez les indications du Chapitre 1, "Installation du logiciel" du *Guide EPSON TWAIN Pro*, puis lisez la section "Ordre de mise hors tension," ci dessous.

Ordre de mise hors tension

Gardez à l'esprit les points suivants à chaque fois que vous mettez hors tension votre ordinateur ou les périphériques SCSI.

- ❑ Quand vous avez terminé de travailler avec votre système, commencez par mettre votre ordinateur hors tension, puis le scanner et les autres périphériques SCSI dans l'ordre inverse de celui dans lequel vous les avez mis sous tension.
- ❑ Pendant que vous utilisez votre ordinateur, ne mettez hors tension aucun périphérique SCSI dont le commutateur de terminaison est activé (on).
- ❑ Ne mettez pas le scanner hors tension puis à nouveau sous tension quand votre ordinateur fonctionne ; le scanner risque de ne pas fonctionner correctement.

La connexion matérielle est maintenant complète.

Installation du logiciel de numérisation

Pour utiliser le scanner, vous devez installer le logiciel de numérisation. Reportez-vous au Chapitre 1, "Installation du logiciel" de *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro*. Pour utiliser votre scanner en réseau, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur EPSON Scan Server & EPSON TWAIN Pro Network*.

Pour utiliser le bouton AutoScan ☒ du scanner dans une configuration individuelle, pensez à installer PageManager pour EPSON (ci-après dénommé "PageManager"). L'utilisation de PageManager vous permet aussi de modifier l'orientation et l'ordre des images numérisées.

Pour installer PageManager, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro*.

Utilisation de votre scanner

Procédure de numérisation	2-2
Positionnement d'un document sur le scanner	2-4
Retrait du capot pour des documents grands ou épais	2-7
Amélioration de votre système	2-9
Taille de la RAM et du disque dur	2-9
Cartes graphiques	2-9
Ecrans	2-9
Logiciel de compression de fichiers	2-10

Procédure de numérisation

Pour numériser une image dans un logiciel d'application graphique, la procédure habituelle est la suivante :

1. Mettez sous tension le scanner et l'ordinateur. Dans un environnement réseau, mettez aussi sous tension le serveur de scanner et lancez EPSON Scan Server.
2. Démarrez l'application graphique compatible TWAIN.
3. Dans une configuration individuelle, démarrez EPSON TWAIN Pro depuis l'application compatible TWAIN en sélectionnant une commande du type Numériser. Dans un environnement réseau, démarrez EPSON TWAIN Pro Network depuis l'application compatible TWAIN. Choisissez ensuite les paramètres appropriés pour l'image à numériser.
4. Placez un document sur la vitre d'exposition ou une pile de documents dans le Chargeur automatique.
5. Lancez la numérisation en cliquant sur Numériser dans la boîte de dialogue d'EPSON TWAIN Pro ou d'EPSON TWAIN Pro Network. Vous pouvez aussi lancer la numérisation en cliquant sur Démarrer dans la boîte de dialogue d'EPSON Scan Server.

La numérisation commence et l'image numérisée est envoyée vers le logiciel de destination.

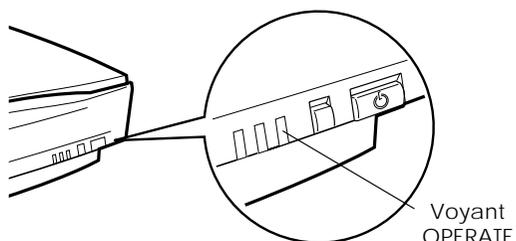
A la fin de l'opération, vous pouvez traiter l'image dans l'application choisie.

- ❑ Vous pouvez lancer la numérisation en appuyant sur le bouton AutoScan  du scanner quel que soit votre environnement (individuel ou réseau) au lieu de cliquer sur le bouton Numériser. Pour activer le bouton AutoScan  du scanner, vous devez installer PageManager dans une configuration individuelle. Dans une configuration réseau, l'installation de PageManager n'est pas nécessaire. Pour savoir comment installer PageManager à l'aide d'instructions détaillées, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro*.
- ❑ Pour en savoir plus sur la procédure de numérisation à l'aide du Chargeur automatique, reportez-vous au Chapitre 3, "Le chargeur automatique de documents optionnel" de ce guide.

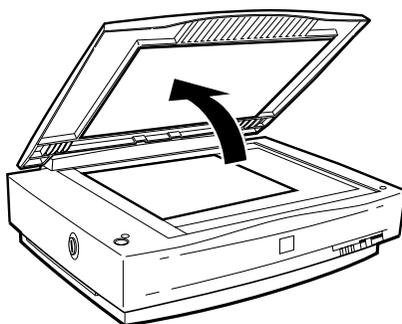
Positionnement d'un document sur le scanner

Avant de numériser un document, vous devez penser à respecter les droits d'auteurs. Ne numérisez pas de texte ou d'images publiés avant d'avoir vérifié que vous en avez le droit.

1. Mettez le scanner sous tension en appuyant sur la touche OPERATE. Le voyant OPERATE s'allume.

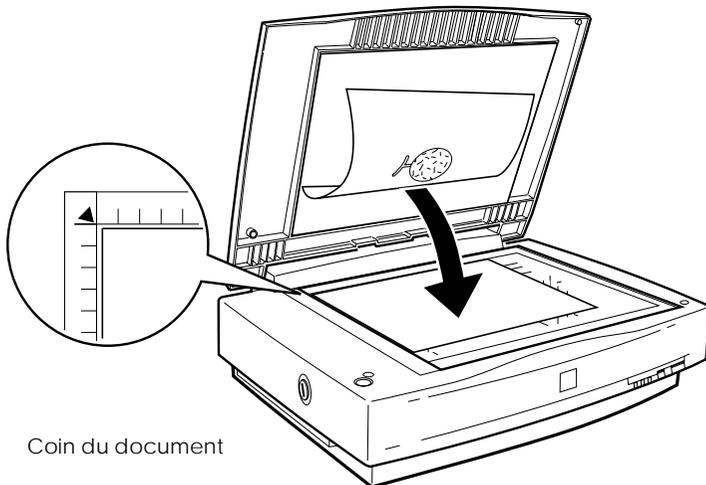


2. Mettez l'ordinateur sous tension et vérifiez que le voyant READY du scanner est allumé. Ouvrez le capot.



3. Placez le document sur la vitre d'exposition, en orientant la face à numériser vers le bas. Vérifiez que les bords du document sont bien alignés avec les repères.

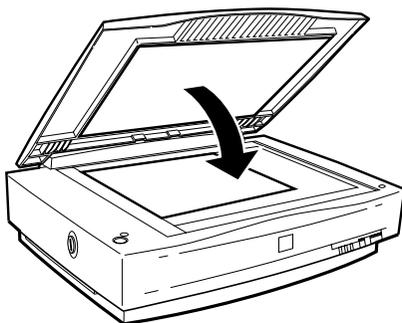
Utilisez la bande de guidage de document pour aligner le bord horizontal du document.



Remarque :

Le long des règles horizontale et verticale, il reste un espace de 3 mm qui n'est pas numérisé.

4. Abaissez doucement le capot pour ne pas faire bouger le document.



Remarque :

- Vérifiez que le document est posé bien à plat sur la vitre d'exposition. S'il ne l'est pas, l'image peut être floue ou mal cadrée. Pensez aussi à refermer le capot pour éviter toute interférence avec la lumière extérieure.
- Maintenez la vitre d'exposition toujours propre. Voir "Nettoyage du scanner" au Chapitre 4.
- Ne laissez pas de photographies trop longtemps sur la vitre d'exposition car elles risquent d'y rester collées.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le scanner.

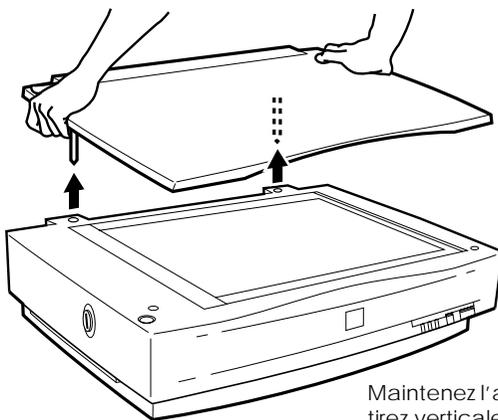
Vous êtes maintenant prêt à lancer la numérisation depuis l'application que vous avez choisie.

Retrait du capot pour des documents grands ou épais

2

Pour numériser un document plus grand que la vitre d'exposition ou un ouvrage épais, pour lequel il est difficile de fermer le capot du scanner, vous pouvez retirer ce capot de manière à faciliter l'alignement du document.

Tirez précautionneusement et bien verticalement sur l'arrière du capot.

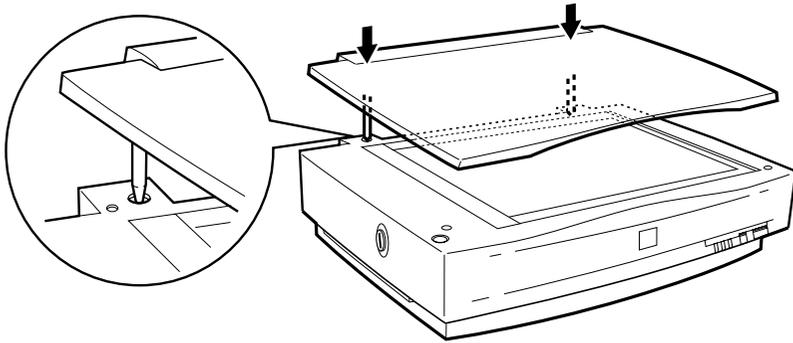


Maintenez l'arrière du capot et tirez verticalement.

Remarque :

Quand vous numérisez sans le capot, ne laissez aucune zone de la vitre d'exposition découverte pour éviter les interférences avec la lumière extérieure.

Quand la numérisation est terminée, remplacez le capot en appuyant verticalement sur l'arrière du capot jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Amélioration de votre système

Votre scanner convient à la plupart des opérations de numérisation, mais si vous n'êtes pas satisfait de la qualité des images sur votre écran, ou de la vitesse de traitement de l'image, lisez cette section. Elle ne donne aucune recommandation particulière, mais elle présente diverses possibilités d'amélioration de votre système. Pour plus d'informations, demandez conseil à votre revendeur ou à un utilisateur expérimenté.

2

Taille de la RAM et du disque dur

Les images numérisées occupent beaucoup plus de place que des fichiers texte. Vous pourrez avoir besoin d'augmenter la taille de la mémoire vive (RAM, Random Access Memory) de votre ordinateur ou celle de son disque dur.

Cartes graphiques

Une carte graphique adaptée à du texte peut être insuffisante pour l'affichage d'images graphiques, notamment si elles sont en couleurs. Si vos images numérisées semblent avoir un gros grain sur votre écran, vous pourrez améliorer votre carte graphique. Vous avez besoin d'une carte dite "24-bit couleurs", ou "True color" ou encore "Millions de couleurs" pour obtenir la meilleure qualité de reproduction.

Ecrans

La résolution de votre écran affecte la qualité de l'image affichée. Envisagez de vous procurer un écran haute résolution si vous effectuez des travaux couleur de grande précision. Vous devez aussi vérifier que votre carte graphique est de bonne qualité.

Logiciel de compression de fichiers

Il existe différents programmes permettant de réduire la taille des fichiers images pour les stocker ou les transmettre. Ainsi, certains logiciels de compression permettent de stocker un fichier images de 3 Mo sur une disquette de 1,44 Mo en compressant les images et en les restituant sans perte de données ou de qualité ; d'autres les compressent davantage, mais le fichier restitué n'est pas tout à fait semblable à l'original. Toutefois, la différence entre l'original et le fichier restitué est presque imperceptible.

Le chargeur automatique de documents optionnel

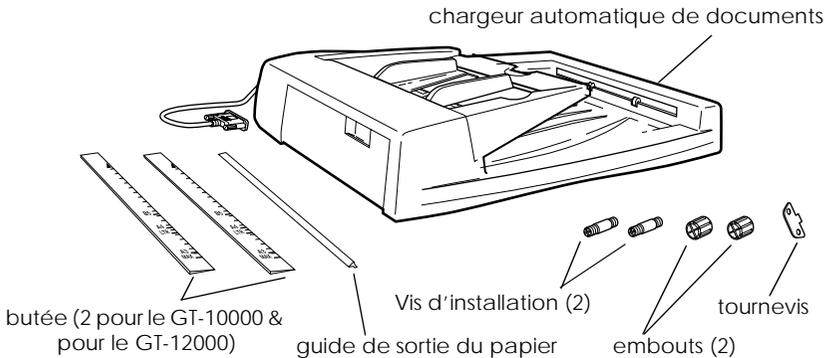
Introduction	3-2
Déballage du chargeur automatique de documents	3-2
Installation du chargeur automatique de documents	3-2
Configuration de EPSON TWAIN Pro ou EPSON TWAIN Pro Network	3-8
Installation de PageManager	3-8
Chargement du papier dans le chargeur automatique de documents	3-8
Chargement manuel des documents	3-10
Numérisation depuis le chargeur automatique de documents ..	3-11
Numérisation de toute la surface du document	3-11
Numérisation d'une partie du document	3-12
Changement de l'orientation des images numérisées	3-13
Images obtenues en un seul passage	3-13
Images obtenues en deux passages	3-15
Déblocage de brouillages papier dans le chargeur automatique de documents	3-17
Pour un brouillage au niveau de l'alimentation papier	3-18
Pour un brouillage au niveau de la sortie papier	3-19
Caractéristiques des documents	3-20

Introduction

Le chargeur automatique de documents (B813113) vous permet de charger automatiquement des documents de plusieurs pages dans le scanner. Ce chargeur de documents est particulièrement utile pour la numérisation à l'aide d'un logiciel de reconnaissance optique de caractères (OCR), ou pour créer une base de données images.

Déballage du chargeur automatique de documents

En déballant votre chargeur automatique de documents, vérifiez que vous avez tous les éléments indiqués ci-dessous et qu'ils sont en bon état. Si l'un de ces éléments est manquant ou endommagé, contactez votre revendeur EPSON immédiatement.



Installation du chargeur automatique de documents

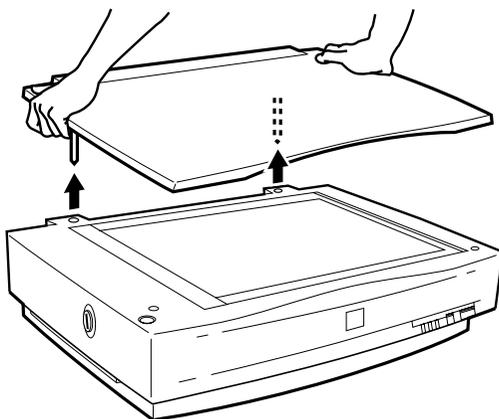
Avant d'installer le chargeur automatique de documents, prenez en compte les points suivants :

- Le chargeur automatique de documents est lourd ; il est préférable de vous faire aider pour le soulever.

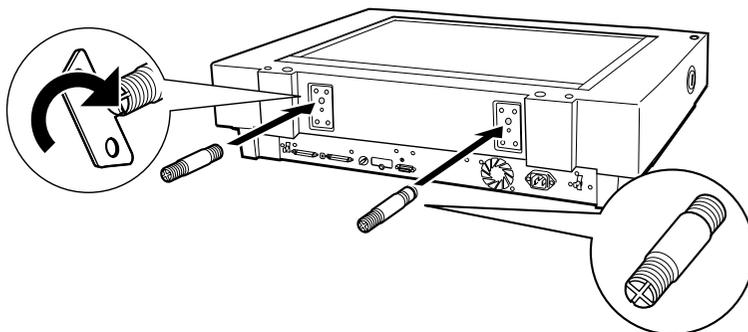
- ❑ Le chargeur automatique de documents est gros; il est préférable de laisser un espace libre suffisant autour du scanner.

Effectuez les opérations suivantes pour installer le chargeur automatique de documents sur votre scanner EPSON.

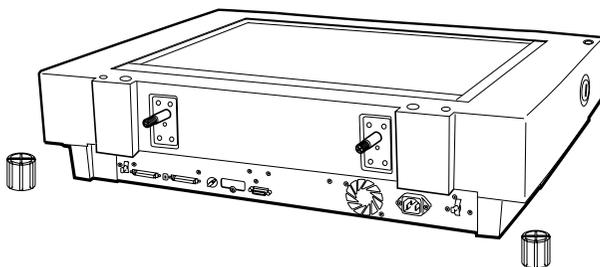
1. Vérifiez que votre scanner est hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez le capot du scanner en le maintenant derrière la charnière et en soulevant verticalement par l'arrière.



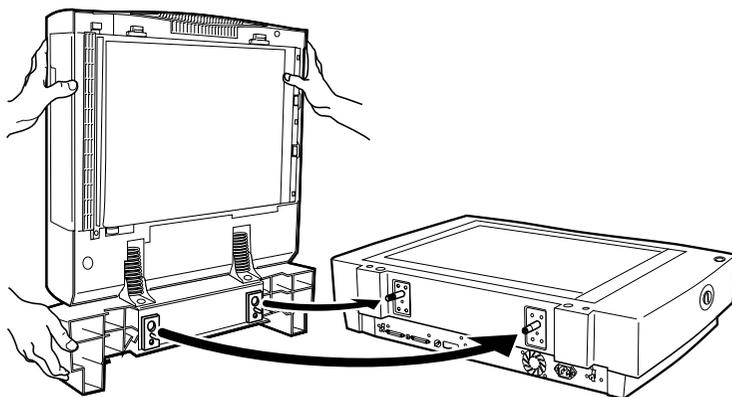
3. Retirez la bande de guidage de document de la vitre d'exposition.
4. Insérez les vis d'installation, livrées avec le chargeur feuille à feuille, dans les trous pratiqués à l'arrière du scanner et serrez-les fermement à l'aide du tournevis, comme illustré ci-dessous.



5. Placez les deux embouts, livrés avec le chargeur automatique de documents, à côté du scanner.



6. Alignez les trous du chargeur automatique de documents sur les vis et enfoncez le chargeur automatique de documents sur ces vis.

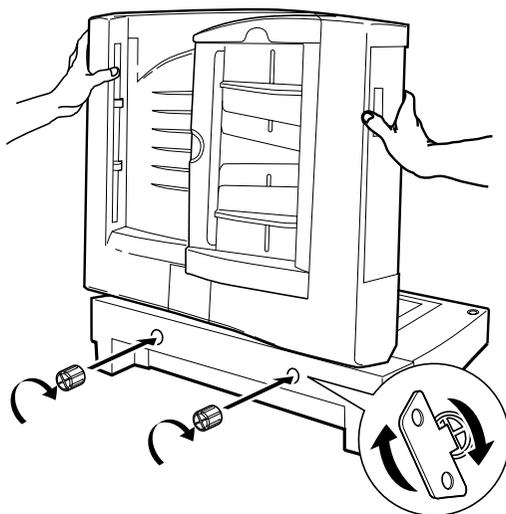


3

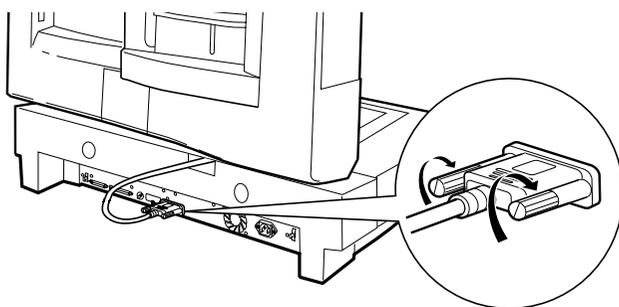
Remarque :

Le chargeur automatique de documents est lourd ; il est préférable de vous faire aider pour le soulever.

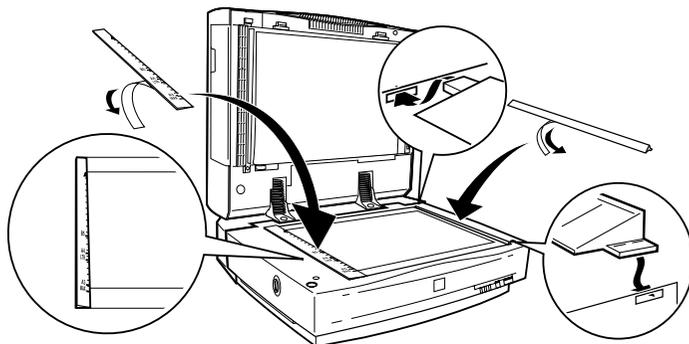
7. Fixez les embouts sur les extrémités des vis à l'aide du tournevis.



8. Branchez le connecteur du chargeur automatique de documents dans l'interface optionnelle du scanner.



9. Décollez les bandes de protection de la butée de couleur gris foncé et du guide de sortie du papier, livrée avec le chargeur automatique de documents. Remarquez que deux butées sont livrées avec le scanner ; c'est celle qui est de couleur gris foncé qui correspond à votre scanner, le GT-10000. Fixez ensuite cette butée et ce guide de sortie du papier sur le scanner comme illustré ci-dessous.



10. Fermez le chargeur automatique de documents.
11. Branchez le cordon d'alimentation sur le scanner et mettez-le sous tension.

Configuration de EPSON TWAIN Pro ou de EPSON TWAIN Pro Network

Selon le type de document que vous utilisez, simple ou recto-verso, vous devez définir l'option Source du Document dans la boîte de dialogue d'EPSON TWAIN Pro ou d'EPSON TWAIN Pro Network. Pour plus de détails sur cette procédure, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro*.

Installation de PageManager

PageManager vous propose de nombreuses options de traitement pour les images numérisées, comme le changement d'orientation des documents après numérisation avec le chargeur automatique de documents. Pour savoir comment installer PageManager, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro*.

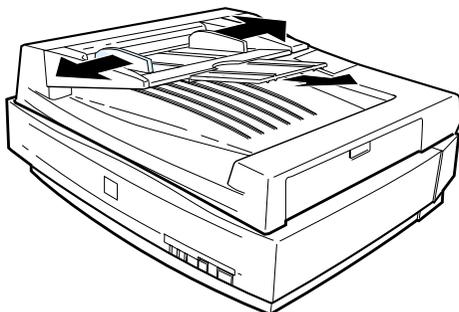
Chargement du papier dans le chargeur automatique de documents

Votre chargeur automatique de documents vous permet de charger automatiquement jusqu'à 50 pages des papiers énumérés ci-dessous (on considère un papier d'un grammage de 50 à 127 g/m² et une pile d'une épaisseur de 6,0 mm ou moins) :

Taille du papier	Direction
A3, LD, B4, Legal, A4, Letter, B5, Executive, A5, 140 × 148 mm	Portrait
A4, Letter, B5, Executive, A5	Paysage

Effectuez les opérations suivantes pour charger du papier dans le chargeur automatique de documents.

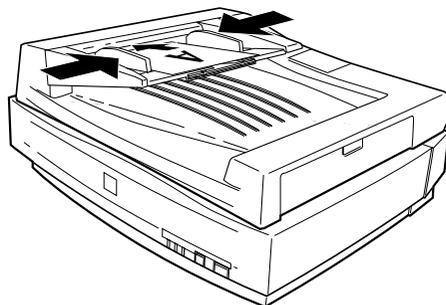
1. Faites glisser les guides latéraux complètement vers l'extérieur.



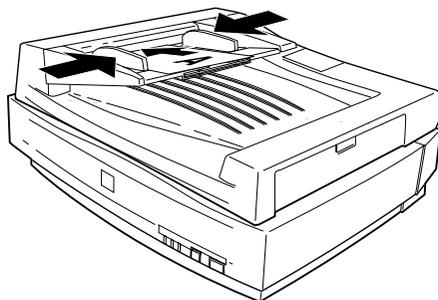
3

2. Insérez la pile de papier, face imprimable orientée vers le haut, dans le chargeur automatique de documents jusqu'à ce que vous ne puissiez plus l'enfoncer. Adaptez ensuite la position des guides latéraux à la taille de votre papier.

- Si votre document est orienté au portrait (en regardant la feuille dans le sens de la hauteur), insérez-le en plaçant la largeur inférieure au plus près de la zone d'entraînement du papier.



- ❑ Si votre document est orienté en paysage (en prenant la feuille dans le sens de la longueur), insérez-le en plaçant la largeur gauche au plus près de la zone d'entraînement du papier.



Remarque :

- ❑ Vérifiez que vous orientez la face imprimable des documents vers le haut.
- ❑ Si vous placez plusieurs pages dans le chargeur automatique de documents, c'est celle du dessous de la pile qui sera entraînée en premier.
- ❑ Pour numériser automatiquement les deux faces d'un document, choisissez l'option Recto-verso d'EPSON TWAIN Pro.

Chargement manuel des documents

Vous pouvez charger manuellement vos documents, même si le chargeur automatique de documents est installé.

Pour cela, soulevez le chargeur automatique de documents et placez le document sur la vitre d'exposition. Puis, abaissez le chargeur automatique de documents et numérisez le document selon les indications de la page 2-4.

Remarque :

- ❑ *L'ouverture du chargeur automatique pendant l'opération provoque une erreur d'option et éventuellement une erreur d'alimentation.*
- ❑ *Fermez toujours le chargeur automatique avant de l'utiliser ou de numériser.*

Numérisation depuis le chargeur automatique de documents

3

Les instructions pour la numérisation sont divisées en deux sections : lisez "Numérisation de toute la surface du document" pour numériser la totalité d'un document ou d'une image et lisez "Numérisation d'une partie du document" pour ne numériser qu'une partie d'une image ou d'un document.

Numérisation de toute la surface du document

Vous n'avez pas besoin d'utiliser la prévisualisation pour numériser la totalité d'un document ou d'une image. Le scanner repère et numérise automatiquement toute l'image. Effectuez les opérations suivantes pour numériser une image ou un document.

1. Chargez du papier dans le chargeur automatique de documents selon les indications données page 3-8.
2. Démarrez le logiciel PageManager.
3. Sélectionnez EPSON TWAIN Pro ou EPSON TWAIN Pro Network dans Sélectionner Source du menu Fichier de PageManager, selon la configuration de votre scanner.
4. Sélectionnez Obtenir dans le menu Fichier.
5. Dans la boîte de dialogue EPSON TWAIN Pro ou TWAIN Pro Network, vérifiez que Feuille à feuille recto ou Feuille à feuille recto-verso est sélectionné dans la liste Source Document. Choisissez ensuite vos options de numérisation.

6. Cliquez sur Numériser.

Après la numérisation de toute la pile de documents, une fenêtre comportant des vues miniatures s'ouvre. C'est dans cette fenêtre que vous pouvez modifier l'orientation des images numérisées.

Numérisation d'une partie du document

Pour numériser une portion d'image, effectuez les opérations suivantes.

1. Chargez la première page du document dans le chargeur automatique de documents comme indiqué en page 8.

Remarque :

Ne placez pas plusieurs pages en même temps. Sinon, la deuxième page serait entraînée juste après la première et resterait bloquée sur le trajet papier comme en cas de bourrage. Dans ce cas, il vous faudrait retirer manuellement la page et la recharger à nouveau.

2. Démarrez le logiciel PageManager et sélectionnez Obtenir dans le menu Fichier.
3. Dans la boîte de dialogue EPSON TWAIN Pro ou TWAIN Pro Network, cliquez sur Prévisualisation. Le document est éjecté après la prévisualisation.
4. Dessinez une zone (ligne délimitant une partie donnée) pour définir la zone à numériser en tirant le pointeur de la souris sur cette zone. Reportez-vous au Chapitre 4 du *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro* pour en savoir plus sur les zones et les paramètres d'EPSON TWAIN Pro.
5. Placez le(s) document(s) à numériser dans le chargeur automatique de documents, y compris le document éjecté.

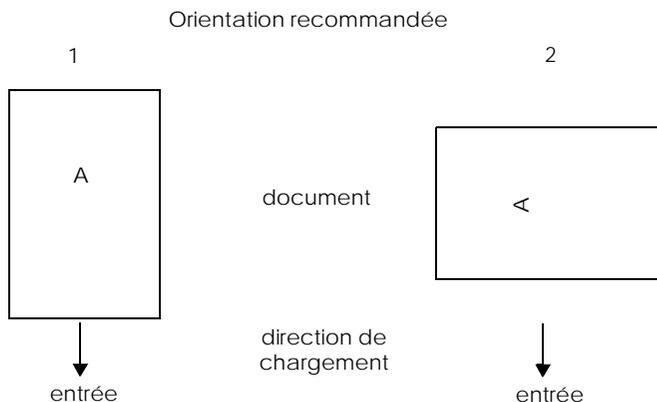
6. Choisissez vos options dans EPSON TWAIN Pro et cliquez sur Numériser. Reportez-vous au Chapitre 4 du *Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro* pour en savoir plus sur le choix des options d'EPSON TWAIN Pro.

Après la numérisation de la pile de documents, une fenêtre comportant une image réduite apparaît. C'est dans cette fenêtre que vous pouvez changer l'orientation des images numérisées.

Changement de l'orientation des images numérisées

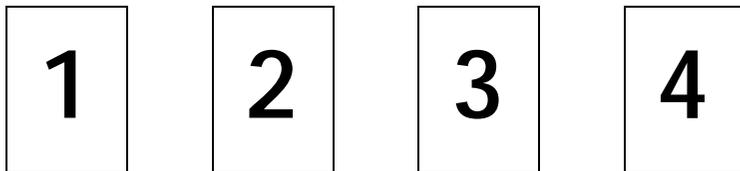
PageManager vous permet de corriger tout problème d'orientation des images numérisées causé par le chargeur automatique de documents.

Images obtenues en un seul passage



Quand vous placez la pile de documents en direction 1

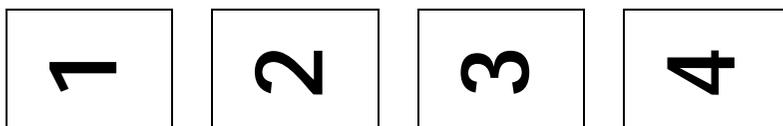
Dans la boîte de dialogue PageManager, les images numérisées apparaissent comme ci-dessous.



Vous n'avez pas besoin de corriger l'orientation des images. Cliquez sur OK pour fermer la fenêtre.

Quand vous placez la pile de documents en direction 2

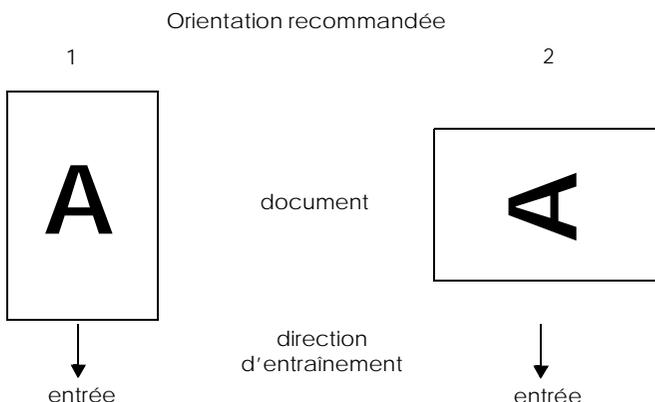
Dans la boîte de dialogue PageManager, les images numérisées apparaissent comme ci-dessous.



1. Dans la boîte de dialogue PageManager, cochez la case Toutes de la zone Sélection des images. La bordure de toutes les images apparaît alors en surbrillance rouge.
2. Sélectionnez 90° dans Rotation des images.
3. Cliquez sur OK.

Pour réinitialiser la rotation, cliquez sur Retour à l'original.

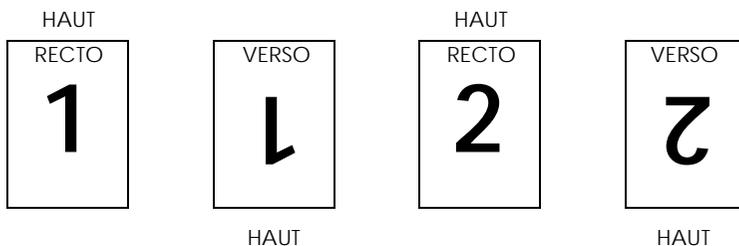
Images obtenues en deux passages



3

Quand vous placez la pile de documents en direction 1

Dans la boîte de dialogue PageManager, les images numérisées apparaissent comme ci-dessous.

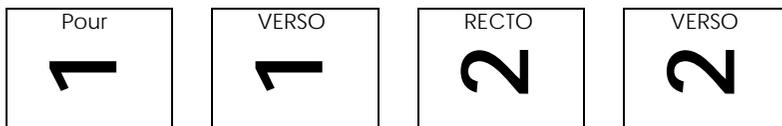


1. Dans la boîte de dialogue PageManager, cochez la case Pages paires dans Sélection des images. La bordure de toutes les images apparaît alors en surbrillance rouge.
2. Sélectionnez Rotation de 180° dans Rotation des images.
3. Cliquez sur Terminé.

Pour réinitialiser la rotation, cliquez sur Retour à l'original.

Quand vous placez la pile de documents en direction 2

Dans la boîte de dialogue PageManager, les images numérisées apparaissent comme ci-dessous.

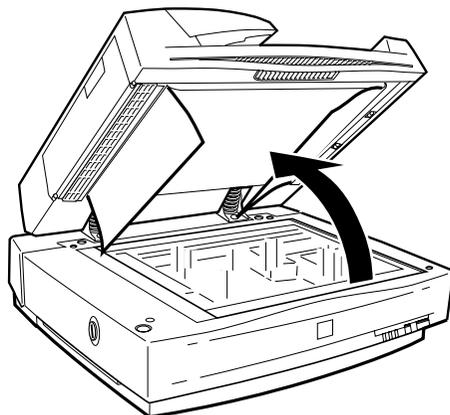


1. Dans la boîte de dialogue PageManager, cochez la case Toutes dans Sélection des images. La bordure de toutes les images apparaît alors en surbrillance rouge.
2. Sélectionnez 90° dans Rotation des images.
3. Cliquez sur Terminé.

Pour réinitialiser la rotation, cliquez sur Retour à l'original.

Déblocage de bouchage papier dans le chargeur automatique de documents

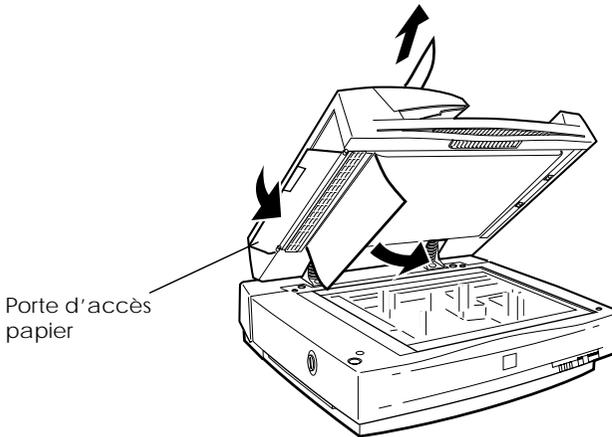
En cas de bouchage papier, commencez par ouvrir le capot du chargeur automatique de documents, puis cherchez l'endroit où s'est produit ce bouchage.



3

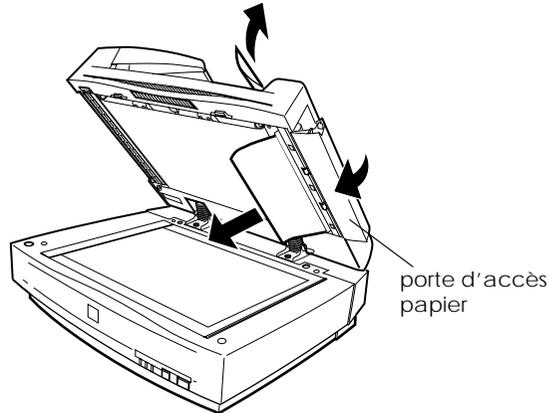
Pour un bourrage au niveau de l'alimentation papier :

Ouvrez la porte d'accès papier et retirez lentement le papier bloqué du mécanisme d'entraînement. (Veillez à ne pas tirer trop fort pour ne pas déchirer le papier, qui serait alors encore plus difficile à retirer.)



Pour un bourrage au niveau de la sortie papier :

Ouvrez la porte d'accès papier et retirez lentement le papier bloqué du mécanisme d'entraînement. (Veillez à ne pas tirer trop fort pour ne pas déchirer le papier, qui serait alors encore plus difficile à retirer.)



3

Quand vous avez retiré tout le papier, refermez le capot du chargeur automatique de documents et réinitialisez le scanner en le mettant hors tension puis en le mettant à nouveau sous tension.

Caractéristiques des documents

Taille du papier	Direction
A3, LD, B4, Legal, A4, Letter, B5, Executive, A5, 140 × 148 mm	Portrait
A4, Letter, B5, Executive, A5	Paysage

Conditions de fonctionnement :	De 5 à 35° C, de 10 à 80% humidité relative
Grammage :	De 50 à 127 g/m ² (au delà de 110 g/m ² , les conditions de fonctionnement sont de 15 à 25° C, 40 à 70% HR)
Qualité du papier :	Papier normal ou thermique de haute qualité
Type de document :	Documents obtenus à partir d'imprimantes matricielles ou lasers ou de télécopieurs

Etat du document

Vérifiez les points suivants avant de charger un document:

- L'encre du document est sèche.
- Le document n'est ni troué, ni plié ni froissé et aucun élément supplémentaire n'y est fixé.
- Le document ne porte aucune agrafe ou autre élément qui pourrait endommager le mécanisme d'entraînement.
- Le document ne présente aucune pliure à moins de 8 mm des bords.

- ❑ Le document n'est pas un formulaire multicopies ni une liasse.
- ❑ Le document ne comporte pas de couche de carbone.
- ❑ Le document ne comporte pas de zone découpée.

Autres précautions

Ne chargez pas de photographies ni d'original de valeur particulière dans ce chargeur automatique de documents car un document mal entraîné peut être froissé ou endommagé.

Pour des documents dont les couleurs ou les demi-tons sont de très haute qualité, il est conseillé d'ouvrir le chargeur de documents et de numériser ces documents individuellement.

Chapitre 4

Maintenance et dépannage

Maintenance	4-2
Nettoyage du scanner	4-2
Remplacement de la lampe fluorescente	4-3
Transport du scanner	4-4
Dépannage	4-5
Voyants d'erreur	4-5
Problèmes de fonctionnement	4-6
Problèmes de qualité	4-9
Changement du numéro SCSI ou de la carte SCSI	4-17

Maintenance

Nettoyage du scanner

Pour maintenir votre scanner dans un état de fonctionnement optimal, nettoyez-le régulièrement comme indiqué ci-dessous.

1. Mettez le scanner hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Nettoyez le boîtier extérieur avec un chiffon imprégné d'eau et d'un détergent doux. Éliminez toute trace d'eau avec un chiffon doux et sec.
3. Si la vitre d'exposition est sale, nettoyez-la avec un chiffon doux. Si elle est tachée de graisse ou d'autres matières qui accrochent, utilisez un peu de produit à vitres sur un chiffon doux pour les faire partir. Essuyez toutes traces de liquide.

Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière sur la vitre d'exposition. La poussière peut créer des points blancs sur vos images numérisées.



Important :

- Veillez à ne pas rayer ni abîmer la vitre d'exposition, et n'utilisez pas une brosse dure ou abrasive pour la nettoyer. Une surface vitrée abîmée peut amoindrir la qualité de la numérisation.*
- N'utilisez pas d'alcool, de dissolvant ni de solvant corrosif. Ces produits chimiques peuvent endommager les composants du scanner tout comme son boîtier.*
- Veillez à ne pas renverser de liquide sur le mécanisme du scanner ou sur ses composants électroniques. Cela pourrait endommager définitivement le mécanisme et les circuits.*
- Ne vaporisez pas de lubrifiants à l'intérieur du scanner.*
- N'ouvrez jamais le boîtier du scanner.*

Remplacement de la lampe fluorescente

La puissance de la lampe fluorescente diminue avec le temps. Si la lampe grille ou s'assombrit trop pour fonctionner, le scanner s'arrête et les voyants READY et ERROR se mettent à clignoter rapidement. Quand cela se produit, il faut remplacer l'ensemble de la lampe. Contactez votre revendeur pour plus de détails.



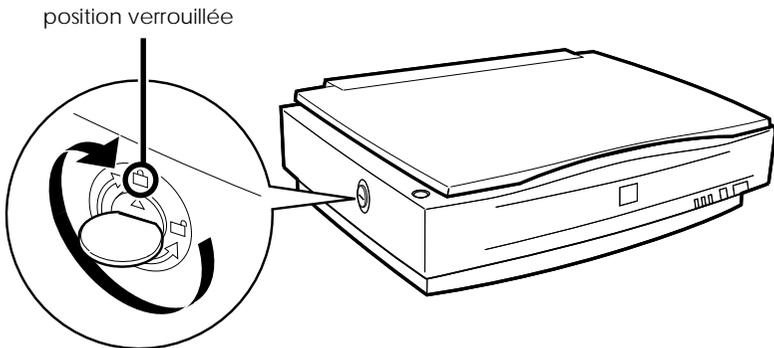
Important :

N'ouvrez jamais le boîtier du scanner. Si vous pensez qu'une réparation ou un réglage sont nécessaires, contactez votre revendeur.

Transport du scanner

Pour transporter le scanner sur une longue distance ou le ranger pour un temps assez long, vous devez verrouiller le chariot du scanner pour ne pas l'endommager. Respectez la procédure suivante :

1. Mettez le scanner sous tension et attendez jusqu'à ce que le chariot se déplace vers la gauche en position de repos ; puis mettez-le hors tension.
2. Tournez le loquet de transport en position verrouillée à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet semblable pour bloquer le chariot.



Remarque :

Si le scanner est cassé, le chariot risque de ne pas revenir automatiquement en position de repos. Dans ce cas, soulevez le côté droit du scanner et maintenez-le en l'air jusqu'à ce que le chariot vienne s'appuyer contre le côté gauche du scanner. Tournez- alors le loquet de transport en position verrouillée.

Dépannage

Cette section traite trois types de problèmes :

Voyants d'erreur	page 5
Problèmes de fonctionnement	page 6
Problèmes de qualité	page 9

Consultez d'abord le tableau "Voyants d'erreur". S'il ne vous permet pas de résoudre votre problème, reportez-vous à la section correspondant à votre type de problème et cherchez-y le vôtre.

Voyants d'erreur

En cas d'erreur, le scanner s'arrête et les voyants ERROR et READY indiquent le type d'erreur comme expliqué ci-dessous.

Voyant ERROR	Voyant READY	Type d'erreur
Allumé	Allumé	Erreur de commande
Clignotant	Eteint	Erreur d'interface
Clignotant	Clignotant	Erreur fatale
Eteint	Eteint	Erreur d'option

Erreurs de commande

Le scanner a reçu des commandes incorrectes du logiciel de numérisation.

Si cette erreur se produit, essayez de numériser à nouveau le document. L'état du scanner redevient normal s'il reçoit des commandes normales. Il n'est généralement pas nécessaire de réinitialiser le scanner quand ce type d'erreur se produit.

Erreur d'interface

La configuration de l'interface est mauvaise ou le scanner n'est pas bien raccordé à l'imprimante.

Si cette erreur se produit, contrôlez le branchement de l'interface puis appuyez sur la touche RESET ou mettez le scanner hors tension puis à nouveau sous tension pour le réinitialiser.

Erreur fatale

Ce type d'erreur indique l'un des problèmes suivants :

- La lampe fluorescente doit être remplacée.
- Le taquet de transport n'est pas déverrouillé.
- Le fonctionnement du scanner est anormal.

Vérifiez que le loquet de transport est déverrouillé et contrôlez les options installées. Mettez ensuite le scanner hors tension puis à nouveau sous tension. Si votre problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur.

Erreur d'option

Cela indique un problème sur l'un des équipement optionnel comme un bourrage papier dans le Chargeur automatique de documents, un chargeur vide ou un capot ouvert. Contrôlez les options et réparez la cause du problème.

Problèmes de fonctionnement

Les problèmes qui surviennent lors de l'utilisation du scanner sont souvent liés au fonctionnement du logiciel et de l'ordinateur. Les causes les plus fréquentes de ces problèmes sont :

- Mauvaise configuration de l'interface ou des câbles (voir Chapitre 1).

- ❑ Sélection inadaptée des fonctions du scanner (voir la documentation du logiciel).
- ❑ Mauvaise configuration de l'ordinateur ou du logiciel (voir Chapitre 1 de ce guide ou la documentation du logiciel).
- ❑ Mauvais fonctionnement de votre logiciel (voir la documentation du logiciel).

La documentation de votre ordinateur ou de votre imprimante peut aussi contenir des solutions utiles.

Le voyant OPERATE ne s'allume pas.

Problème	Solution
Le scanner est hors tension	Appuyez sur la touche OPERATE pour mettre le scanner sous tension.
Le scanner n'est pas correctement connecté à la source de courant	Vérifiez que le cordon d'alimentation est raccordé au scanner et à une prise de courant.

Le scanner ne fonctionne pas.

Problème	Solution
Le scanner n'est pas prêt à numériser.	Attendez jusqu'à ce que le voyant READY soit vert (prêt à numériser).
Problème d'interface ou de logiciel	Vérifiez que les réglages du port d'interface et du logiciel sont corrects. Vérifiez aussi que la carte d'interface de votre ordinateur est bien installée.
Problème SCSI	Vérifiez que l'identification SCSI et la terminaison du scanner sont correctes.

Conflit d'interruption

Si votre ordinateur est équipé d'autres cartes d'extension, vérifiez que leurs réglages d'interruption n'interfèrent pas avec ceux de votre carte SCSI. Lisez la documentation de votre ordinateur pour plus de détails.

Le logiciel de numérisation ne fonctionne pas correctement.

Problème

Solution

Problème d'installation du logiciel

Vérifiez que votre logiciel est bien installé.

Problème de configuration de votre système

Vérifiez que votre ordinateur répond aux exigences de mémoire et de configuration nécessaires au logiciel que vous utilisez.

Le bouton AutoScan ne permet pas de lancer la numérisation.

Problème

Solution

Le scanner est hors tension

Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché et appuyez sur la touche OPERATE pour mettre le scanner sous tension.

L'application cible n'est pas reliée au bouton AutoScan 

Si vous travaillez sous Windows 95, NT 4.0, ou NT 3.51, vérifiez que le logiciel de contrôle du Scanner fonctionne et que la définition du chemin d'accès de l'application de lancement du contrôle du Scanner est correcte.

Si vous travaillez sous Windows 98, cliquez sur l'onglet Événements dans la boîte de dialogue Propriétés du scanner et vérifiez que la case Désactiver événements périphériques n'est pas cochée, que le bouton AutoScan est sélectionné comme Événement scanner et qu'au moins une des applications reconnaissables comme événement scanner est sélectionnée dans la boîte Envoyer vers cette application.

Problèmes de qualité

L'image est entièrement floue ou tordue.

Problème	Solution
Placement du document incorrect	Vérifiez que le document est bien à plat sur la vitre d'exposition.
Déplacement du document	Vérifiez que vous ne déplacez pas accidentellement le document pendant la numérisation.
Le scanner est penché ou soumis à des vibrations	Vérifiez que le scanner est placé sur une surface plane et stable.

L'image est partiellement floue ou tordue.

Problème	Solution
Etat ou positionnement du document	Vérifiez que le document est posé bien à plat sur la vitre d'exposition. Un document froissé ou tordu peut être source de problème.

Les contours du document ne sont pas numérisés.

Problème	Solution
Document plus grand que la zone de numérisation	Si votre document est trop grand, placez-le de façon à ce que la zone que vous souhaitez numériser se trouve à l'intérieur des limites matérialisées sur les guides latéraux de la vitre d'exposition.

La partie du document qui n'est pas numérisée se trouve en dehors de la zone de numérisation	Adaptez la position de la bande de guidage du document pour que la zone à numériser soit à l'intérieur de la zone délimitée par les marques des guides latéraux de la vitre d'exposition.
--	---

Les couleurs des bords de l'image sont floues ou déformées.

Problème	Solution
Etat du document	Un document épais ou dont les bords sont tordus peut provoquer une décoloration. Couvrez les bords du document avec du papier pour empêcher le passage de lumière parasite.

Mauvais placement du document	Vérifiez que le document est posé bien à plat sur la vitre d'exposition.
-------------------------------	--

L'image est pâle ou mal cadrée.

Problème	Solution
Mauvais placement du document	Vérifiez que le document est posé bien à plat sur la vitre d'exposition.
Réglage gamma	Contrôlez le réglage Gamma de votre logiciel. Reportez-vous au <i>Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro</i> pour en savoir plus.
Réglage de la luminosité	Vérifiez le réglage de la luminosité de votre logiciel. Reportez-vous au <i>Guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro</i> pour en savoir plus.

L'image est trop sombre.

Problème	Solution
Réglage de la luminosité	Contrôlez le réglage de la luminosité de votre logiciel. Contrôlez le réglage de la luminosité et du contraste de votre écran.

Les lignes droites de l'image sont crénelées.

Problème	Solution
Positionnement du document	Vérifiez que le document est posé bien dans l'axe sur la vitre d'exposition. Alignez les lignes verticales et horizontales sur les échelles matérialisées en haut et sur le côté de la vitre d'exposition.

L'image ne ressemble pas à l'original.

Problème	Solution
Réglage image	Essayez plusieurs combinaisons de paramètres d'image, à l'aide du logiciel de numérisation.
Problème de gestion et de correspondance des couleurs	Votre logiciel n'a pas les options de gestion et de correspondance des couleurs nécessaires, ou ces éléments n'ont pas été installés correctement. Consultez la documentation de votre ordinateur et de votre logiciel.
Problème de fichier de format	Si vous importez un fichier image, vérifiez que votre logiciel peut lire le format de ce fichier. Vérifiez aussi que les paramètres d'image définis dans votre logiciel sont adaptés au type d'image que vous souhaitez numériser.

Il manque toujours une ligne de point par rapport à l'original.

Problème	Solution
Dysfonctionnement des têtes d'impression	Il ne s'agit d'un dysfonctionnement des têtes que si la ligne de points ne manque qu'à l'impression. Consultez le manuel de votre imprimante.
Dysfonctionnement de la cellule du scanner	Il s'agit d'un dysfonctionnement de la cellule du scanner si la ligne de points manque à l'écran et à l'impression. Contactez votre revendeur.

Des groupes de points apparaissent sur certaines zones de l'image quand vous utilisez les demi-tons.

Problème	Solution
Numérisation normale	Cet état est normal. Le scanner minimise automatiquement le problème si l'option Détramage est activée dans la boîte Type d'image.

Les couleurs de l'image semblent bizarres.

Problème	Solution
Paramètres Type d'image et Destination	Vérifiez que les paramètres Type d'image et Destination de l'utilitaire EPSON TWAIN Pro sont corrects.

Les couleurs affichées par votre écran diffèrent de celles de l'original.

Problème	Solution
Problème de paramétrage image du logiciel	Contrôlez les paramètres d'image de votre logiciel de numérisation, en particulier les données de format (bit, pixel, couleur), correction gamma et correction des couleurs. Essayez plusieurs combinaisons de ces paramètres.
Capacités de gestion et de correspondance des couleurs	Contrôlez les possibilités de gestion et de correspondance des couleurs de votre ordinateur, de votre écran et de votre logiciel. Certains ordinateurs peuvent modifier la palette des couleurs pour régler les couleurs de votre écran. Consultez les documentations de votre ordinateur et de votre logiciel.

Correspondance des couleurs normale

La correspondance exacte des couleurs est très difficile à obtenir. Contrôlez dans leurs documentations les possibilités de correspondance et de calibration des couleurs de votre écran et de votre logiciel.

Les images imprimées différent de celles de l'original.

Problème

Solution

Correspondance des couleurs normale

La correspondance exacte des couleurs est très difficile à obtenir. Contrôlez votre logiciel ou contactez le fabricant de votre imprimante pour plus d'informations sur la correspondance des couleurs et la calibration.

L'image imprimée est plus grande ou plus petite que l'original.

Problème

Solution

Réglage du format de l'image du logiciel

Le réglage de la taille de l'image de votre logiciel détermine la taille de l'image imprimée. Ne vous repérez pas à votre écran pour évaluer la taille de l'image.

Les images numérisées ne peuvent être imprimées ou ressortent brouillées.

Problème	Solution
Connexion ou installation de l'imprimante	Vérifiez que votre imprimante est bien connectée à l'ordinateur et bien installée. Consultez la documentation de votre imprimante pour les détails.
Problème d'installation du logiciel	Vérifiez que votre logiciel est bien installé et bien configuré pour votre imprimante. Consultez la documentation de votre logiciel.

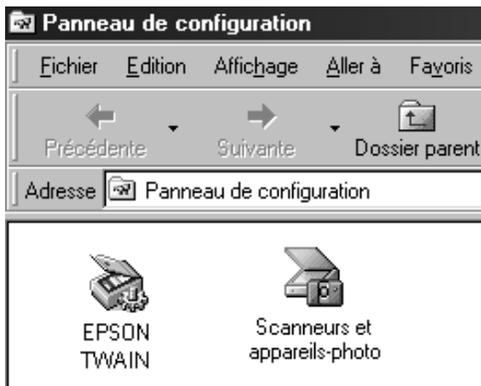
Il y a du papier bloqué sur le trajet du document

Problème	Solution
Les documents n'ont pas été chargés correctement Type de papier difficilement entraîné	Retirez le papier bloqué du trajet du document. Reportez-vous à la section "Déblocage de bourrages papier dans le chargeur automatique de documents" au Chapitre 3.

Changement du numéro SCSI ou de la carte SCSI

Si vous utilisez le scanner sous Windows 98 et que vous souhaitez en modifier le numéro d'identification SCSI ou en remplacer la carte SCSI, effectuez les opérations suivantes.

1. Double-cliquez sur l'icône Scanners et Appareils photo du Panneau de configuration.



2. Sélectionnez votre scanner dans la liste des périphériques installés, puis cliquez sur Supprimer.



3. Cliquez sur OK et fermez la boîte de dialogue.
4. Fermez Windows 98 et mettez hors tension votre PC et le scanner.
5. Changez le numéro d'identification SCSI du scanner en faisant tourner le commutateur rotatif situé à l'arrière, ou remplacez la carte SCSI.
6. Mettez sous tension votre scanner puis votre PC.
7. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Caractéristiques techniques

Numérisation	A-2
Caractéristiques électriques	A-4
Environnement	A-4
Normes de sécurité	A-5
Normes CE	A-5
Programme ENERGY STAR	A-5
Interface SCSI	A-6
Méthodes d'initialisation	A-7

Numérisation

Type de scanner :	Scanner à plat, couleur
Dispositif photoélectrique :	Barrette CCD couleur
Pixels effectifs:	7020 × 10200 pixels à 600 dpi, 100%
Taille des documents :	297 mm × 432 mm Format A3 ou US B (La zone de lecture peut être définie depuis votre logiciel.)
Résolution optique :	600 dpi optique (analyse principale) 2400 dpi avec micro-contrôle du déplacement (analyse secondaire)
Résolution de sortie :	50 dpi à 4800 dpi (par incréments de 1 dpi)
Séparation des couleurs :	Filtres RVB sur la barrette CCD
Ordre de lecture :	
Monochrome	Numérisation en un passage
Page à page couleur	Numérisation en trois passages (R, V, B) (Cette option n'est pas supportée par l'utilitaire EPSON TWAIN Pro.)
Octet par octet couleur	Numérisation en un passage (R, V, B)
Ligne à ligne couleur	Numérisation en un passage (R, V, B)
Agrandissement :	De 50% à 200% par incréments de 1 %
Données image :	12 bits par pixel par couleur interne 1 à 8 bits par pixel par couleur externe
Luminosité :	7 niveaux (Avec l'utilitaire EPSON TWAIN Pro, la luminosité est contrôlée par la correction Gamma.)
Réglage Au trait (OCR standard) :	Valeur limite définie Text Enhancement Technology (Peut être activé ou désactivé)

Traitement des demi-tons :	AAS (Auto Area Segmentation) Peut être activé ou désactivé 3 modes de demi-tons (A, B, et C) et 4 modèles de tramage (A, B, C, et D) pour des données de niveau 2 et 4 (2 modèles de tramage téléchargeables)
Correction gamma :	2 types pour affichage CRT 3 types pour imprimante 1 type défini par l'utilisateur (Avec EPSON TWAIN Pro, seule la correction Gamma définie par l'utilisateur est disponible.)
Correction des couleurs :	1 type pour affichage CRT 3 types pour impression (disponible en mode octet couleur et en mode ligne couleur) 1 type défini par l'utilisateur (Avec EPSON TWAIN Pro, seule la correction des couleurs définie par l'utilisateur est disponible.)
Interface :	SCSI (connecteur 50 broches demi-taille)
Source lumineuse :	Tube fluorescent blanc
Fiabilité :	100 000 cycles de mouvement du chariot (unité principale MCBF)
Dimensions :	Largeur : 656 mm Profondeur : 458 mm Hauteur : 176 mm
Poids :	Environ 20 kg



Caractéristiques électriques

	de 100 à 120 V	de 220 à 240 V
Plage de tension d'entrée	de 90 à 132 V	de 198 à 264 V
Fréquence nominale	de 50 à 60 Hz	
Fréquence d'entrée	de 49,5 à 60,5 Hz	
Intensité nominale	1,2 A	0,7 A
Consommation	Environ 50 W sans option	
	Environ 55 W avec option	

Remarque :

Contrôlez les indications relatives à la tension de l'étiquette collée derrière le scanner.

Environnement

Température :

Fonctionnement De 5° C à 35° C

Conservation De -25° C à 60° C

Humidité :

Fonctionnement De 10% à 80%, sans condensation

Conservation De 10% à 85%, sans condensation

Conditions de fonctionnement :

Conditions normales d'utilisation.
Évitez une poussière trop importante.
Évitez la lumière directe du soleil ou les sources de lumière intense.

Remarque :

Ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Normes de sécurité

Norme	UL 1950 with D3 CSA C22.2 No. 950 EN60950 (VDE) IEC950 (ROSTEST, PSB) EN 60950
CEM	FCC part 15 subpart B class B CSA C108.8 class B AS/NZS3548 class B CISPR Pub22 class B CNS13438 class B EN 55022 (CISPR Pub 22) class B

Normes CE

Basse tension	Directive 73/23/EEC	EN 60950
CEM	Directive 89/336/EEC	EN 55022 Class B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 50082-1 IEC 801-2 IEC 801-3 IEC 801-4

Programme ENERGY STAR

EPSON garantit que le scanner GT-10000 répond aux recommandations du programme ENERGY STAR concernant l'utilisation de l'énergie.

Interface SCSI

- Type d'interface : ANSI X3T9.2/375R Révision 10L (SCSI 2)
- Fonctions : Phase BUS FREE
Phase ARBITRATION
Phase SELECTION/RESELECTION
Phase COMMAND
(Le nombre d'unité logique est fixé à 0 et la fonction de liaison n'est pas supportée.)
Phase DATA
Phase Data in
Phase Data out
Phase STATUS
Phase MESSAGE
Phase MESSAGE IN
Phase MESSAGE OUT
Condition ATTENTION
Condition RESET
- Niveau logique : Compatible TTL
- Norme électrique : ANSI X3T9.2/375R Révision 10L (SCSI 2)
- Identification : De 0 à 7
- Terminaison : La terminaison interne peut être sélectionnée (activée/désactivée)
- Type de connecteur : Deux connecteurs de 50 broches, demi-taille
- Disposition des broches du connecteur :



Méthodes d'initialisation

Le scanner peut être initialisé (ramené à un ensemble de valeurs prédéfinies) des deux façons suivantes :

	Quand
Initialisation matérielle	* Le scanner est mis sous tension. * Le scanner reçoit un signal de Reset SCSI de l'interface SCSI.
Initialisation logicielle	* Le logiciel envoie une commande ESC @ (initialise le scanner). * Le scanner reçoit un message de bus de périphérique SCSI.

A

Support technique

Comment contacter le support technique B-2



Contacter le support technique

Si votre scanner ne fonctionne pas correctement et que vous ne pouvez résoudre vos problèmes avec les informations contenues dans ce manuel ou dans l'aide en ligne appelez le support technique :

**SUPPORT TECHNIQUE
EPSON FRANCE**

08 36 686 687

*2,23 F la minute**

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption.

**Tarif sujet à variation*

Pour nous permettre de vous aider bien plus rapidement, merci de nous fournir les informations ci-dessous :

Numéro de série du scanner :

(L'étiquette portant ce numéro est collée au dos de la machine.)

Modèle du scanner :

Marque et modèle de votre ordinateur :

Version du logiciel de numérisation :

(Reportez-vous au menu Version.)

Version de Windows que vous utilisez :

Version de(s) l'application(s) que vous utilisez normalement avec votre scanner :

Vous pouvez aussi contacter notre site web :

<http://www.epson.fr>

Informations complémentaires sur les CD-ROM

Ce supplément contient des informations complémentaires relatives au CD-ROM contenant le logiciel du scanner GT-10000 et à d'autres CD-ROM de logiciels d'autres applications. Il est composé des deux sections suivantes :

1. A propos des guides en ligne
2. Instructions pour l'installation de logiciels

Les applications sont accompagnées d'un guide en ligne ou d'une introduction contenant des informations à lire avant d'installer le logiciel.

Le point "1. A propos des guides en ligne", explique comment lire les fichiers PDF. Veuillez noter que certains manuels contiennent des instructions relatives à la version individuelle du logiciel. Des différences mineures peuvent exister entre le logiciel décrit et la version présentée sur le CD-ROM. Pour en savoir plus sur la procédure d'installation, veuillez lire la section "2. Instructions pour l'installation des logiciels".

Remarque :

Certains des logiciels décrits ici ne sont pas disponibles dans tous les pays.

1. A propos des guides en ligne

Les applications suivantes disposent de guides en ligne que vous devriez consulter avant d'installer le logiciel :

- Adobe® PhotoDeluxe® Business Edition
- TextBridge® Pro

Les applications suivantes installent les guides en ligne sur votre disque dur quand vous installez le logiciel :

- TextBridge® Pro
- Presto!™ PageManager pour EPSON

1.1 Comment installer Acrobat Reader

Pour lire des fichiers PDF, vous devez installer Acrobat Reader sur votre ordinateur. Effectuez les opérations suivantes pour installer Acrobat Reader :

1. Insérez le CD du scanner GT-10000 dans le lecteur de CD-ROM.
 - Choisissez votre langue de travail dans la boîte de dialogue qui s'ouvre.
 - Si cette boîte de dialogue n'apparaît pas, ouvrez le dossier du CD et double-cliquez sur "Cdsetup.exe", puis sélectionnez votre langue.
2. Cliquez sur l'icône Ajouter logiciel de l'écran et vérifiez que "Acrobat Reader Ver. 3.01" est sélectionné.
3. Cliquez sur "OK".

Remarque :

Vous pouvez aussi installer Acrobat Reader depuis le CD-ROM Adobe PhotoDeluxe Business Edition.

1.2 Où trouver les guides en ligne

Adobe PhotoDeluxe Business Edition

Insérez le CD Adobe® PhotoDeluxe® Business Edition dans votre lecteur de CD-ROM.

Après la séquence d'ouverture, cliquez sur Etape 2: PhotoDeluxe Business Edition Documentation puis sur Guide de démarrage.

TextBridge Pro

Insérez le CD-ROM du logiciel du scanner GT-10000 dans votre lecteur de CD-ROM. L'exploration de TextBridge est un fichier nommé "Visite guidée.exe" rangé dans le dossier "Tbpro80\Visite". Il vous sera peut être demandé d'installer Quick Time pour Windows. Suivez les messages qui s'affichent sur votre écran.

Après l'installation de TextBridge Pro, le "Guide de l'utilisateur" apparaît dans le dossier "TextBridge Pro 8.0".

Presto! PageManager pour EPSON

Insérez le CD du scanner GT-10000 dans votre lecteur de CD-ROM et installez Presto! PageManager. Le guide de l'utilisateur de PageManager, "Manuel de l'utilisateur de PageManager", apparaît dans le dossier "Presto! PageManager pour EPSON".

2. Instructions pour l'installation des logiciels

Les instructions suivantes vous expliquent comment installer le logiciel du CD-ROM du logiciel du scanner GT-10000 ou d'autres CD-ROM. Les instructions d'installation se trouvent aussi dans la documentation des logiciels ou dans les guides en ligne affiliés. N'oubliez pas que certains manuels de logiciel contiennent des instructions relatives à la version individuelle. Des différences mineures peuvent exister entre le logiciel décrit et la version présentée sur le CD-ROM. Si les instructions données dans le manuel du logiciel diffèrent de celles de la présentation, suivez les instructions suivantes :

Comment installer le logiciel

Logiciel du CD-ROM du logiciel de numérisation du scanner GT-10000

Le logiciel de ce CD-ROM peut être installé depuis "EPSON Software Setup". Une fois lancé, le programme "Software Setup", exécute tous les installateurs du CD-ROM. Reportez-vous au Chapitre 1 du guide de l'utilisateur EPSON TWAIN Pro pour en savoir plus.

Adobe PhotoDeluxe Business Edition

1. Insérez le CD PhotoDeluxe contenant la version correspondant à votre langue de travail dans le lecteur de CD-ROM.
2. Cliquez sur Etape 1: Installer PhotoDeluxe... puis sur Installer PhotoDeluxe... dans la boîte de dialogue qui apparaît. Puis suivez les messages qui s'affichent sur votre écran. Si cette boîte n'apparaît pas, ouvrez le dossier du CD et double-cliquez sur AutoPlay.exe.

Glossaire

Bit

Contraction de "binary digit". La plus petite unité de donnée utilisée en informatique. Un bit peut représenter deux valeurs "activé" et "désactivé" ou "1" et "0".

Bit/Pixel

Unité définissant le nombre de bits attribués à un pixel. Plus le nombre de bits est important, plus la reproduction du pixel sera détaillée.

Chariot

Élément du scanner contenant la cellule optique et la source lumineuse servant à la numérisation.

Connexion en guirlande

Organisation du bus SCSI permettant la connexion simultanée en série de plusieurs périphériques à un même ordinateur. Voir *SCSI*.

Correction des couleurs

Méthode d'adaptation des données images couleurs à un type particulier de périphérique pour que les résultats produits se rapprochent le plus possible des couleurs de l'original.

Correction des nuances

Méthode d'adaptation de la courbe des nuances pour que les résultats produits sur différents types de périphériques de sortie présentent des dégradés similaires à ceux de l'original.

Couleur inconnue

Couleur que le scanner ne reconnaît pas et ignore. Ces couleurs peuvent être activées et désactivées dans le logiciel de numérisation.

Couleurs primaires

Couleurs de base. Voir *Couleurs primaires additives* et *Couleurs primaires soustractives*.

Couleurs primaires additives

Couleurs primaires (rouge, vert, bleu ; RVB), dont l'addition à une intensité maximale produit le blanc. Ces couleurs sont celles du système de représentation des couleurs utilisé par les moniteurs et les scanners.

Couleurs primaires soustractives

Couleurs primaires (cyan, magenta et jaune ; CMJ) dont l'addition en certaines quantité produit le noir. A l'impression, le noir est souvent ajouté pour une meilleure définition car le mélange des encres de ces trois couleurs ne produit pas un noir pur.

Courbe des nuances

Courbe présentant la valeur du contraste entre l'entrée (image originale) et la sortie (données images) pendant le traitement de l'image.

Défaut

Ensemble de valeurs utilisées quand aucune autre valeur n'est sélectionnée. Elles sont parfois appelées valeurs usine quand elles n'ont pas été modifiées depuis que le scanner est sorti de l'usine.

Demi-ton

Méthode de reproduction des images utilisant des trames de points pour améliorer la qualité de l'image imprimée.

Document

Objet, tel qu'une feuille de papier ou un livre, placé sur la vitre d'exposition pour être analysé par le scanner.

Donnée de niveau 2

Donnée image composée de 1 bit par pixel. Un pixel est représenté par un seul bit de donnée numérique ne pouvant exprimer que 1 (lumière) ou 0 (ombre).

Donnée image de niveau 2 normale

Donnée image de niveau 2 n'utilisant pas de demi-ton.

dpi

Point par pouce (abréviation de *dot per inch*). Unité de mesure de la résolution. Plus cette valeur est élevée, meilleure est la résolution.

Editeur d'image

Périphérique utilisant des fichiers informatiques pour reproduire sur film ou sur papier des graphiques ou du texte avec une résolution élevée.

ESC/I

Abréviation de EPSON Standard Code for Image scanners. Langage de commandes permettant de contrôler un scanner depuis un logiciel.

ESC/P

Abréviation de EPSON Standard Code for Printers. Langage de commandes permettant de contrôler une imprimante depuis un logiciel.

Imprimante à aiguille

Imprimante pour laquelle le transfert de l'encre sur le papier se fait par impact d'un certain nombre d'aiguilles sur un ruban encre.

Imprimante à jet d'encre

Imprimante pour laquelle le transfert de l'encre sur le papier se fait par projection à travers un certain nombre de buses.

Interface

Élément matériel, méthode ou norme utilisé pour connecter entre eux des périphériques informatiques.

Identification SCSI

Numéro utilisé par chaque périphérique d'une connexion SCSI (voir *Connexion en guirlande*) pour s'identifier entre eux. Si deux périphériques de la même guirlande porte le même numéro SCSI, ils ne pourront pas fonctionner correctement.

Interrupteur de terminaison

Dispositif permettant d'arrêter les signaux électroniques pour les empêcher d'aller ou de revenir vers d'autres périphériques. Un tel dispositif est indispensable pour empêcher un signal de passer continuellement d'un périphérique à l'autre.

Lecture ligne par ligne

Méthode d'analyse des couleurs séparant les couleurs primaires ligne par ligne. Le chariot n'effectue qu'un seul passage.

Lecture page par page

Méthode d'analyse des couleurs numérisant l'image entière pour chaque couleur distincte. Le chariot effectue trois passages.

Luminosité

Fonction d'un scanner permettant d'éclaircir ou d'assombrir les données de l'image restituée.

Monochrome

Images imprimées en noir et blanc ou représentées uniquement à l'aide de l'intensité lumineuse.

Niveaux de gris

Représentation des images utilisant différentes nuances de gris en plus du noir et du blanc.

Numérisation

Opération effectuée par la cellule optique et le chariot du scanner au cours de laquelle l'image est divisée en pixels.

OCR

Reconnaissance optique des caractères (abréviation de Optical Characters Recognition). Technique permettant aux ordinateurs de "lire" du texte à partir d'objets physiques. Elle nécessite une image représentant du texte à interpréter, ce qui est généralement le résultat d'une image scannée.

Octet

Unité d'information constituée de huit bits. Un octet peut représenter une commande ou un caractère.

Pixel

Contraction de "Picture element". Chaque image est composée d'un certain nombre de pixels. Les pixels sont aussi exprimés en unité de points.

Port

Canal de communication au travers duquel les données sont transmises entre des périphériques.

Position de repos

Position située à l'arrière du scanner (le plus près de la charnière) dans laquelle le chariot vient se replacer avant chaque analyse.

Résolution

Valeur indiquant la finesse avec laquelle une image est représentée en pixels. Exprimée en points par pouce (dpi), pixels par pouce (ppi) ou échantillons par pouce (spi).

SCSI

Abréviation de Small Computer System Interface. Interface utilisée pour la connexion d'un ordinateur à d'autres périphériques tels que scanner, lecteur de CD-ROM, disques durs et autres.

Séparation des couleurs

Procédé de conversion d'une image aux couleurs illimitées en un nombre fini de couleurs primaires. Les couleurs primaires additives (rouge, vert et bleu) sont utilisées pour la numérisation et les couleurs primaires soustractives (cyan, magenta et jaune) sont utilisées en plus du noir pour l'impression.

Tramage

Procédé par lequel un logiciel ou un périphérique de sortie représente des nuances continues à l'aide de groupes de points.

Valeur limite

Valeur de référence utilisée pour déterminer si une donnée doit être considérée comme "activée" ou "désactivée". Dans le cas d'une donnée image couleur, la valeur "activée" signifie qu'une couleur donnée sera représentée en points ou en pixel et la valeur "désactivée", que cette couleur ne sera pas représentée.

Zone de lecture

Taille physique de la zone de l'image pouvant être analysée par le scanner.

Index

24-bit couleurs 2-9

A

AAS 1, A-3

B

Bande de guidage 1-2, 2-5

Bourrage papier 4-15

 position d'alimentation 3-18

 position de sortie 3-19

Branchement

 ordinateur 1-12

 scanner 3, 1-5, 1-10, 1-17

Butée, Installation 3-7

C

Câble SCSI 1-2, 1-13, 1-18

Cadre 3-12

Capot 1-6

 retrait 3-3

 scanner 2-4

Caractéristiques 1

 documents 3-20

 électriques A-4

 environnement A-4

 normes CE A-5

 normes de sécurité A-5

 programme ENERGY STAR A-5

 techniques A-1

Carte SCSI 1-2

 installation 1-8

Changement

 numéro SCSI ou carte SCSI 4-16

 orientation des images

 numérisées 3-13

Chargement du papier

 automatique 3-2

 chargeur automatique 3-8

 manuel 3-10

Chargeur automatique de documents 2, 1-7, 3-2

 butée 3-2

 chargement du papier 3-8

 déballage 3-2

 embout 3-2

 guide de sortie du papier 3-2

 guides latéraux 3-9

 installation 3-2

 type de papier 3-8

 vis d'installation 3-2

Choix d'un emplacement 3, 1-5

Commutateur rotatif

d'identification SCSI 1-3, 1-15

Connexion

 guirlande 1-17

 périphérique SCSI 1-13

 scanner / ordinateur 1-12

Consignes de sécurité 3

Copyright 2-4

Cordon d'alimentation 3, 1-2, 1-5, 1-8, 1-11, 3-3

Couleurs

 24-bit 2-9

 correction A-3

 millions de 2-9

 problèmes 4-10, 4-14

D

Déballage

 chargeur automatique 3-2

 scanner 1-2

Déblocage de bourrage papier 3-17

Définition

Identité SCSI 1-14

Détramage 1, 4-13

Déverrouillage, taquet de transport 1-9

Direction 3-20

Documents, format A-2

E

Éléments principaux 1-3

Environnement A-4

EPSON TWAIN Pro 1, 4-13

EPSON TWAIN Pro Network 1

Erreurs

commande 4-5

d'interface 4-6

fatale 4-6

option 4-6

ERROR, voyant 1-3

État des voyants 1-4

État du document 3-20

F

Fixation de la

bande de guidage 1-7

Fonction 1-5

G

Graphique, carte 2-9

Guide de sortie du papier 3-2

Installation 3-7

Guides latéraux

Chargeur automatique de documents 3-9

Guirlande 1-13

I

Identification SCSI

commutateur rotatif 1-14

numéro 1-14, 1-15

Identité SCSI 1-15

Image

base de données 3-2

pâle 4-11

points blancs 4-2

sombre 4-11

tordue 4-10

Initialisation 1-11

logiciel A-7

matériel A-7

Installation

butée 3-7

carte d'interface SCSI 1-8

Chargeur automatique 3-2

guide de sortie du papier 3-7

PageManager 1-20

problèmes 4-8

Interface SCSI A-6

Interrupteur de terminaison 1-3

paramétrage 1-16

L

Lampe fluorescente A-3

Lignes crénelées 4-11

Logiciel

numérisation 1-2, 4-5

Longueur du câble 1-18

M

Maintenance 4-2

Millions de couleurs 2-9

N

Nettoyage du scanner 4-2

Niveaux de gris 1

Normes

CE A-5
sécurité A-5

Numérisation 2-8, 3-2
deux passages 3-15
portion d'image ou
de document 3-12
procédure 2-2
tout le document 3-11
un passage 3-13

O

OCR 2, 3-2
OPERATE
touche 1-11
voyant 1-3
Ordre de mise hors tension 1-20
Ordre de mise sous tension 1-19
Orientation des images
numérisées 3-13
Orientation du document
paysage 3-10
portrait 3-9

P

PageManager 3-13
installation 1-20
Paramétrage
interrupteur de terminaison 1-16
Pilote SCSI 1-12
Points blancs, image 4-2
Porte d'accès papier 3-18
Portion d'image ou de document
numérisation 3-12
Port SCSI 1-3, 1-18
Positionnement d'un document
2-4
Problèmes
fonctionnement 4-6
qualité 4-9
Programme ENERGY STAR A-5

Q

Qualité image
diminution 4-2
gros grain 2-9

R

READY , voyant 1-3
Remplacement, lampe
fluorescente 4-3
RESET, touche 1-3
Résolution
écran 2-9
optique 1
Retrait
capot 2-7, 3-3
Rotation d'images 3-14, 3-15

S

Scanner
branchement 1-10
déballage 1-2
SCSI
câble 1-18
carte d'interface 1-12
interface 1-13
périphérique 1-18, 1-19, 1-20
problème 4-7
Support technique B-1
Système informatique
cartes graphiques 2-9
écrans 2-9
logiciel de compression
de fichiers 2-10
RAM 2-9
taille du disque dur 2-9

T

Taille
disque dur 2-9
papier 3-20

Taquet de transport 1-3, 1-9

Terminaison 1-14

TET 2

Touches 1-5

AutoScan 1-5

OPERATE 1-3, 1-5, 1-11

RESET 1-3, 1-5

True color 2-9

V

Vitre d'exposition 1-3, 1-7, 2-6, 4-2

Voyants 1-4

ERROR 1-3, 1-4

OPERATE 1-3, 1-4

READY 1-3, 1-4

Vues miniatures 3-12

Z

Zone de lecture 1

